



KW-V420BT KW-V320BT KW-V220BT

BILDSKÄRM MED DVD-MOTTAGARE BRUKSANVISNING

JVCKENWOOD Corporation

I denna bruksanvisning beskrivs nedan angivna modeller. Modellernas tillgänglighet och egenskaper (funktioner) kan variera beroende på land och försäljningsområde.

- Region 2 (område med DVD-regionkod 2)
- Region 5 (område med DVD-regionkod 5)



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRE ANVÄNDNING	2	BLUETOOTH	31
Hur apparaten nollställs.....	3	INSTÄLLNINGAR	39
FÖRSTAGÅNGSINSTÄLLNINGAR	4	Inställningar för användning av iPod touch/	
Inledande inställning	4	iPhone/Android-program	39
Klockinställningar	4	Ljudinställningar.....	40
GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING	5	Justeringar för videoåtergivning	43
Delarnas namn och funktioner	5	Ändring av skärmens utseende	44
Gemensamma manövreringar	7	Anpassning av startskärmen.....	45
Gemensamma skärmmanövreringar.....	8	Anpassning av bilstereons inställningar.....	46
Välja uppspelningsskälla	10	Inställningsmenyposter	48
Användning av snabbmenyn.....	11	FJÄRRKONTROLL	51
SKIVOR	12	ANSLUTNINGAR/MONTERING	53
USB	17	REFERENSER	58
Android	19	Underhåll.....	58
iPod/iPhone	21	Mer information.....	58
APPAR	23	Felmeddelandelista.....	62
RADIOMOTTAGARE	24	Felsökning.....	62
ANDRA EXTERNA KOMPONENTER	28	Specifikationer	65
Användning av backkamera	28		
Användning av externa ljud/			
videospelare—AV-IN.....	30		

FÖRE ANVÄNDNING

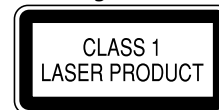
VIKTIGT

Läs igenom denna bruksanvisning innan produkten används för att garantera korrekt användning. Det är särskilt viktigt att du läser och följer anvisningarna under rubrikerna VARNING! och VAR FÖRSIKTIG! i denna bruksanvisning. Förvara bruksanvisningen på en säker och lättåtkomlig plats för framtida behov.

⚠ VARNINGAR: (För att förhindra olyckor och skada)

- Installera INTE några enheter eller dra några kablar på en plats där:
 - den kan vara i vägen för ratten och växelspaken.
 - den kan vara i vägen för säkerhetsanordningar, t.ex. krockkuddar.
 - den kan skymma sikten.
- Manövrera INTE bilstereon medan du kör. Se till att hålla ordentlig uppsikt åt alla håll, om du ändå måste hantera bilstereon medan du kör.
- Föraren skall inte titta på skärmen under körning.

Märkning av laserförsedda produkter

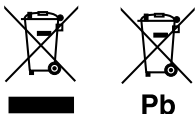


Denna etikett sitter på höljet/ramen och talar om att produkten nyttjar laserstrålar som klassificerats som Klass 1. Det innebär att de laserstrålar som bilstereon använder sig av är av en svagare klass. Det finns ingen risk för farlig strålning utanför bilstereon.

Så här använder du bruksanvisningen:

- KW-V420BT Region 2 används huvudsakligen vid förklarande illustrationer. De bilder av menyer och paneler på skärmen som visas i denna bruksanvisning är exempel avsedda att förtydliga beskrivningar av olika manövreringar. Bildernas utseende kan skilja sig från vad som verkligen visas på skärmen.
- I denna bruksanvisning beskrivs huvudsakligen hur manövreringar utförs med hjälp av knappar på kontrollpanelen och pekpanelen (skärmen). För manövrering med hjälp av en separat inköpt fjärrkontroll (endast tillgänglig för KW-V420BT Region 2/KW-V320BT Region 2/KW-V220BT Region 2) hänvisas till sidan 51.
- <> anger de variabla skärmbilder/menyer/manövreringar/inställningar som visas på pekpanelen.
- [] anger knapparna på pekpanelen.
- **Indikeringspråk:** Engelska indikeringspråk visas för olika beskrivningar. Önskat indikeringspråk kan väljas på menyen <Settings>. (Sid. 50)
- Uppdaterad information (senaste bruksanvisning, systemuppdateringar, nya funktioner etc.) finns tillgänglig på <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

FÖRE ANVÄNDNING



Information gällande kassering av gammal elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier (gäller länder med separata system för avfallshantering)

Produkter och batterier märkta med denna symbol (överkryssad soptunna med hjul) får inte kastas med vanliga hushållssopor.

Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier ska återvinnas på en plats som har befogenhet att ta hand om dessa produkter och dess avfall.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer.

Genom korrekt återvinning och avfallshantering kan naturtillgångar bevaras och skadliga effekter på hälsa och miljö förhindras.

OBS! Beteckningen "Pb" under symbolen för batterier anger att batteriet ifråga innehåller bly.

⚠ Att observera angående skärmen:

- Displayfönstret som är inbyggt i denna enhet är tillverkat med hög precision, men kan ha några felaktiga punkter. Detta är oundvikligt och ses inte som någon defekt.
- Exponera inte skärmen för direkt solljus.
- Använd inte en kulspetspenna eller liknande föremål med en vass spets för att styra pekpanelen.
- Tryck på pekpanelens knappar med fingret (om du bär handske, ta av den).
- När det är väldigt kallt eller väldigt varmt...
 - Kemiska förändringar kan inträffa inuti enheten och orsaka funktionsfel.
 - Bilder kan vara oklara eller röras långsamt. Det kan också hända att bilden inte synkroniseras med ljudet eller att bildkvaliteten försämras under sådana förhållanden.

För säkerhets skull...

- Hög inte volymnivån för mycket, eftersom det gör bilkörning mer riskabelt genom att ljud utifrån blockeras samt kan leda till hörselörlust.
- Stoppa bilen innan du utför någon komplicerad manöver.

Temperaturen inne i bilen...

Om bilen stått parkerad länge i varmt eller kallt väder, vänta tills temperaturen i bilen blivit mer normal innan du kopplar på enheten.

☐ Hur apparaten nollställs

Tryck på återställningsknappen, om bilstereon inte fungerar som den ska.

KW-V420BT



KW-V320BT



KW-V220BT



FÖRSTAGÅNGSINSTÄLLNINGAR

Inledande inställning

När strömmen till bilstereon slås på första gången eller bilstereon återställs visas menyn för startinställning på skärmen.

- Inställningarna kan även ändras på menyn **<Settings>**. (Sid. 48)

1 Utför förstagångsinställningarna.



<Demonstration> Aktivera eller avaktivera demonstrationsvisningen. (Sid. 49)

<Language> Välj det textspråk som ska användas för information på skärmen.

- Ställ in **<GUI Language>** för visning av manövreringsknappar och menyposter på valt språk (**[Local]**) eller engelska (**[English]**).

<Angle>* Justera kontrollpanelens vinkel. (Sid. 7)

<iPod Setup> Välj anslutningsmetod för iPod/iPhone. (Sid. 21)

<Rear Camera> Konfigurera inställningarna för visning av bilden från en ansluten backkamera. (Sid. 28)

<User Customize> Ändra skärmens utseende. (Sid. 44)

2 Avsluta proceduren.



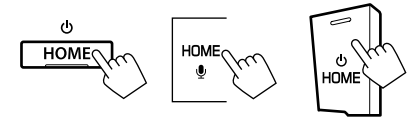
Startskärmen visas.

* Endast för KW-V420BT.

Klockinställningar

1 Ta fram startskärmen. På kontrollpanelen:

KW-V420BT **KW-V320BT** **KW-V220BT**



2 Ta fram **<Clock>**-inställningsskärmen.



- **<Clock>**-inställningsskärmen kan även tas fram genom att peka på klockfältet på startskärmen.

FÖRSTAGÅNGSINSTÄLLNINGAR

3 Ställ in klockan.



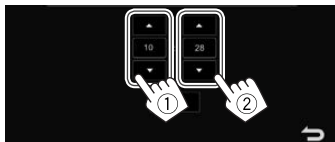
<Radio Data System> Klockan synkroniseras med FM-radiodatasystemtid.

<OFF> Klockan ställs in manuellt. (Se nedan.)

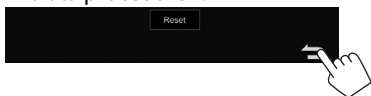
Vid val av **<OFF>**:

Ställ in timtal (①) och därefter minuttal (②).

- Tryck på **[Reset]** för att ställa in minuttalet på "00".



4 Avsluta proceduren.

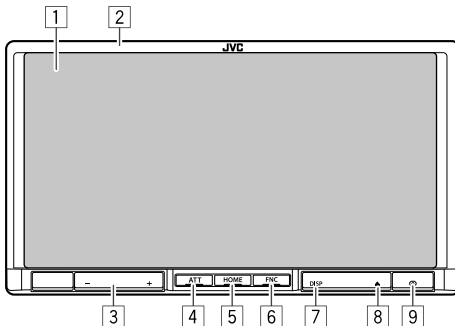


GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

Delarnas namn och funktioner

⚠ Varning angående volyminställning:
Digitala enheter åstadkommer mycket lite brus i jämförelse med andra källor. Sänk volymen före uppspelning av dessa digitala källor för att undvika att skada högtalarna genom en plötslig ökning av utgångsnivån.

KW-V420BT



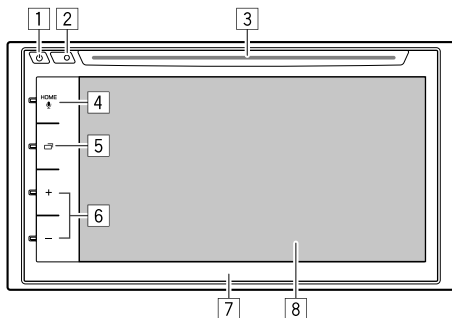
- 1 Skärm (pekpanel)
- 2 Kontrollpanelen*
- 3 VOLUME +/- -knapp
Justerar ljudvolymen. (Sid. 7)
- 4 ATT-knapp
Dämpar ljudet. (Sid. 7)
- 5 HOME/⏻-knapp
 - Tar fram startskärmen. (Trycka) (Sid. 9)
 - Slå på strömmen. (Trycka) (Sid. 7)
 - Stänger av strömmen. (Håll intryckt) (Sid. 7)

- 6 FNC/⏻-knapp
 - Tar fram snabbmenyn. (Trycka) (Sid. 11)
 - Aktiverar röststoppning. (Håll intryckt) (Sid. 36)
- 7 DISP/DISP OFF-knapp
 - Växlar meny på skärmen. (Trycka)
 - Vilken meny som visas beror på inställningen **<Navigation Input>** (Sid. 49).
 - Släcker skärmen. (Håll intryckt) (Sid. 8)
 - Tänder skärmen. (Håll intryckt) (Sid. 8)
- 8 ▲ (utmatning)-knapp
Matar ut skivan. (Kontrollpanelen öppnas helt.) (Sid. 12)
- 9 Återställningsknappen
Återställer bilstereon. (Sid. 3)

* Färgen på knapparna på kontrollpanelen kan ändras. (Sid. 44)

GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

KW-V320BT

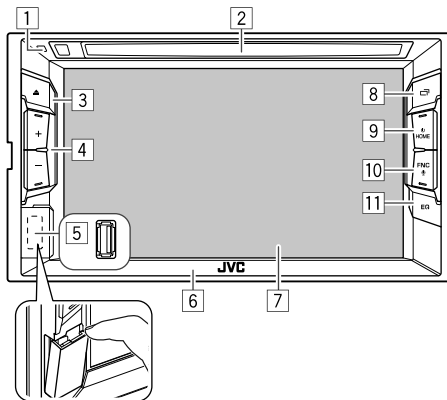


- 1 -knapp
 - Slå på strömmen. (Trycka) (Sid. 7)
 - Stänger av strömmen. (Håll intryckt) (Sid. 7)
 - Tar fram snabbmenyn. (Trycka) (Sid. 11)
- 2 Återställningsknappen
Återställer bilstereon. (Sid. 3)
- 3 Skivfack
- 4 HOME/-knapp
 - Tar fram startskärmen. (Trycka) (Sid. 9)
 - Aktiverar röstuppringning. (Håll intryckt) (Sid. 36)
- 5 -knapp
 - Växlar meny på skärmen. (Trycka)
 - Vilken meny som visas beror på inställningen **<Navigation Input>** (sid. 49).
 - Släcker skärmen. (Håll intryckt) (Sid. 8)
 - Tänder skärmen. (Håll intryckt) (Sid. 8)

- 6 Volymknappar +/-
Justerar ljudvolymen. (Sid. 7)
- 7 Kontrollpanelen*
- 8 Skärm (pekpanel)

* Färgen på knapparna på kontrollpanelen kan ändras. (Sid. 44)

KW-V220BT



- 1 Återställningsknappen
Återställer bilstereon. (Sid. 3)
- 2 Skivfack
- 3 (utmatning)-knapp
Matar ut skivan. (Tryck) (Sid. 12)
- 4 Volymknappar +/-
Justerar ljudvolymen. (Sid. 7)
- 5 USB-ingångsterminal (Sid. 55)
- 6 Kontrollpanelen
- 7 Skärm (pekpanel)
- 8 -knapp
 - Växlar meny på skärmen. (Trycka)
 - Vilken meny som visas beror på inställningen **<Navigation Input>** (Sid. 49).
 - Släcker skärmen. (Håll intryckt) (Sid. 8)
 - Tänder skärmen. (Håll intryckt) (Sid. 8)
- 9 HOME/-knapp
 - Tar fram startskärmen. (Trycka) (Sid. 9)
 - Slå på strömmen. (Trycka) (Sid. 7)
 - Stänger av strömmen. (Håll intryckt) (Sid. 7)
- 10 FNC/-knapp
 - Tar fram snabbmenyn. (Trycka) (Sid. 11)
 - Aktiverar röstuppringning. (Håll intryckt) (Sid. 36)
- 11 EQ-knapp
Tar fram **<Equalizer>**-skärmen. (Sid. 40)

GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

Gemensamma manövreringar

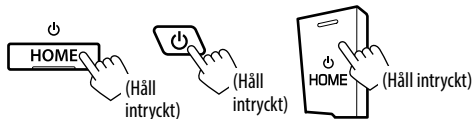
☐ Slå på strömmen

KW-V420BT KW-V320BT KW-V220BT



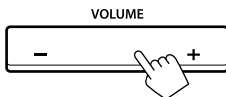
☐ Stänga av strömmen

KW-V420BT KW-V320BT KW-V220BT

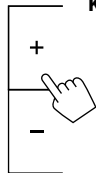


☐ Volymreglering

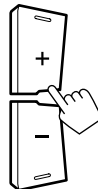
För att reglera volymen (00 till 35)
KW-V420BT



KW-V320BT



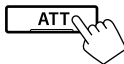
KW-V220BT



Tryck på + för att höja och på – för att sänka.

- När knappen hålls intryckt höjs/sänks volymen kontinuerligt.

För att snabbdämpa ljudet (endast för
KW-V420BT)



ATT-indikeringen tänds.

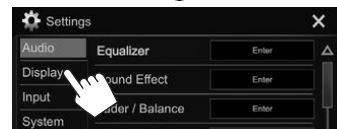
För att koppla ur ljuddämpning: Tryck på samma knapp igen.

☐ Justering av kontrollpanelens vinkel (endast för KW-V420BT)

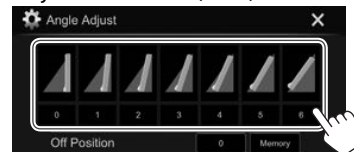
1 Ta fram menyn <Angle Adjust>.

På startskärmen:

- Tryck upprepade gånger på [▽] för att bläddra fram fler sidor på menyn <Display>.



2 Välj önskad vinkel (0 – 6).




- Välj [Memory] för att lagra aktuellt läge som standardläge vid strömavslag.

GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

❑ Släckning av skärmen

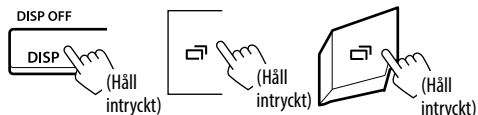
På snabbmenyn (Sid 11):

Ta fram snabbmenyn genom att trycka på FNC (gäller KW-V420BT/KW-V220BT) eller  (gäller KW-V320BT) på kontrollpanelen och välj sedan [Display OFF].



På kontrollpanelen:

KW-V420BT **KW-V320BT** **KW-V220BT**



För att tända skärmen: Tryck in och håll samma knapp intryckt eller peka på skärmen.

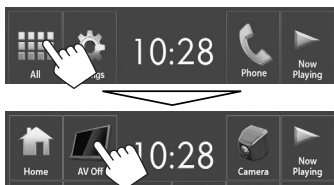
❑ Inkoppling/urkoppling av AV-källa

AV-funktionen kan aktiveras genom att välja en källa på startskärmen.



För att välja en källa som inte visas på startskärmen: Tryck på [All]. (Sid. 10)

För att koppla ur AV-en källa:



Gemensamma skärmmanövreringar

❑ Gemensamma skärmbeskrivningar

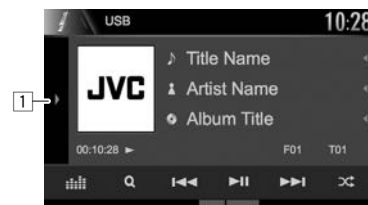
Visningen på skärmen kan när som helst ändras för byte av källa, kontroll av information eller ändring av inställningar etc.

Funktionsmeny

Utför manövreringar för uppspelning av källa.

- Funktionsknapparna och den information som visas varierar beroende på vald källa.

KW-V420BT/KW-V220BT



KW-V320BT



Gemensamma manöverknappar:

- 1 Tar fram fönster med andra manöverknappar.*
- 2 Endast för KW-V320BT: FNC-knap
Tar fram snabbmenyn. (Sid. 11)
- 3 Endast för KW-V320BT: Källknappar
Byter uppspelningskälla. (Sid. 10)
 - Samma källknappar som på startskärmen visas. (Sid. 9)

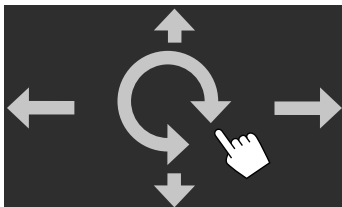
* Visas inte om inga andra funktionsknappar än de som redan visas på funktionsmenyn förekommer.

GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

Fingerstyrning på funktionsmenyn:

Uppspelning kan även manövreras genom att flytta ett finger på pekpanelen enligt följande. (Fingerstyrning fungerar inte för vissa källor.)

- **För fingret uppåt/neråt:** Samma funktion som tryckning på [] [+].
- **För fingret åt vänster/höger:** Samma funktion som tryckning på [←] [→].
- **För fingret i en cirkelrörelse medurs eller moturs:** Höjer/sänker volymen.

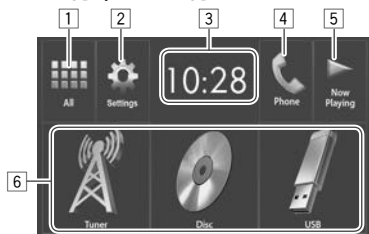


Startskärm

Tar fram funktionsmenyn och inställningsmenyn.

- De objekt som ska visas på startskärmen kan konfigureras. (Sid. 45)

KW-V420BT/KW-V220BT



Gemensamma manöverknappar:

- 1 Visar alla uppspelningskällor och poster. (Sid. 10)
- 2 Tar fram <Settings>-skärmen. (Se höger spalt.)
- 3 Tar fram <Clock>-inställningsskärmen. (Sid. 4)
- 4 Tar fram telefonkontrollpanelen. (Sid. 35)
- 5 Visar aktuell uppspelningskälla.
- 6 Byter uppspelningskälla. (Sid. 11)

KW-V320BT

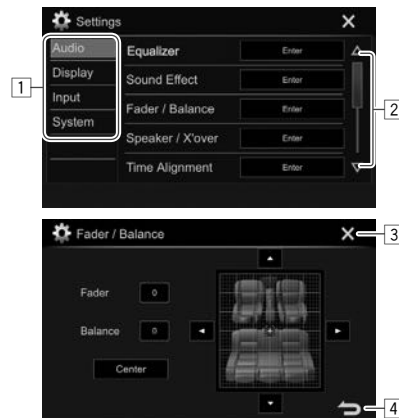


Gemensamma manöverknappar:

- 1 Byter uppspelningskälla. (Sid. 11)
- 2 Tar fram <Clock>-inställningsskärmen. (Sid. 4)
- 3 ▲ (utmatning)-knapp: Matar ut skivan. (Tryck) (Sid. 12)
- 4 □-knapp: Tar fram menyn <User Customize>. (Sid. 44)
- 5 ⚙-knapp: Tar fram <Settings>-skärmen. (Se höger spalt.)
- 6 ■-knapp: Visar alla uppspelningskällor och poster. (Sid. 10)
- 7 [Phone]-knapp: Tar fram telefonkontrollpanelen. (Sid. 35)

<Settings>-skärm

Detaljerade inställningar kan ändras. (Sid. 48)

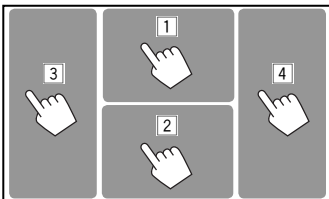


Gemensamma manöverknappar:

- 1 Väljer menykategori.
- 2 Sidbläddringsknappar.
- 3 Stänger aktuell inställningsmeny och tar fram aktuell funktionsmeny igen.
- 4 Återgår till föregående skärm.

GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

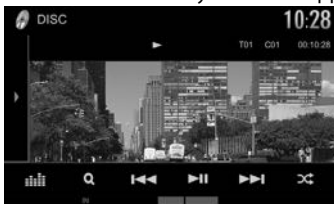
☐ Användning av pekpanelen



1 Tar fram videomenyn vid videouppspelning.



2 Tar fram funktionsmenyn vid videouppspelning.



- Manövreringsknapparna slocknar vid beröring av skärmen eller när ingen manövrering utförts inom ungefär 5 sekunder.

3 Val av föregående kapitel/spår*

4 Val av nästa kapitel/spår*

* Ej tillgängligt för bilder från extern videokomponent.

Välja uppspelningskälla

På startskärmen:



[AV Off]

Kopplar ur en AV-källa. (Sid. 8)

[Camera]

Tar fram bilden från en kamera ansluten till ingången för backkamera. (Sid. 28)

[Now Playing]

Visar aktuell uppspelningskälla.

[Tuner]

Kopplar in radiomottagning. (Sid. 24)

[Disc]

Startar skivuppspelning. (Sid. 12)

[USB]

Startar uppspelning av filer i en USB-enhet. (Sid. 17)

[iPod]

Startar uppspelning på iPod-spelare/iPhone-mobil. (Sid. 21)

[Android™]

Startar uppspelning på Android-enhet. (Sid. 19)

[BT Audio]

Startar uppspelning på en Bluetooth-ljudspelare. (Sid. 37)

[AV-IN]*

Väljer en extern komponent ansluten till iPod/AV-IN-ingången. (Sid. 30)

[Apps]

Tar fram appmenyn från ansluten iPod touch/iPhone/Android-enhet. (Sid. 23)

För att återgå till startskärmen



* Kan endast väljas medan <iPod Setup> är inställt på [USB 1 Wire]. (Sid. 21)

GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

☐ Val av uppspelningskälla på startskärmen



- De objekt som ska visas på startskärmen kan ändras efter eget önskemål. (Sid. 45)

Användning av snabbmenyn

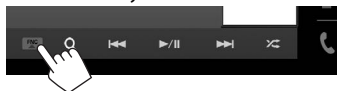
Medan funktionsmenyn visas är det möjligt att växla till en annan skärmvisning med hjälp av snabbmenyn.

1 Ta fram snabbmenyn.

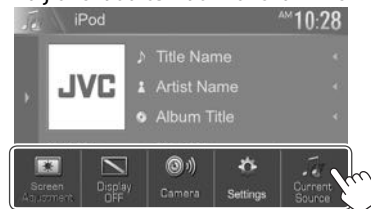
KW-V420BT **KW-V320BT** **KW-V220BT**



- Endast för KW-V320BT: Snabbmenyn kan även tas fram genom att trycka på **[FNC]** på funktionsmenyn.



2 Välj önskat alternativ för skärmvisning.



För KW-V420BT/KW-V220BT

- [Screen Adjustment]** Tar fram bildinställningsmenyn. (Sid. 43)
- [Display OFF]** Släcker skärmen. (Sid. 8)
- [Camera]** Tar fram bilden från ansluten backkamera. (Sid. 28)
- [Settings]** Tar fram **<Settings>**-skärmen. (Sid. 48)
- [Current Source]** Tar fram funktionsmenyn för aktuell källa.

För KW-V320BT

- [Phone]** Tar fram telefonkontrollpanelen. (Sid. 35)
- [Voice]** Aktiverar röstuppringning. (Sid. 36)
- [EQ]** Tar fram **<Equalizer>**-skärmen. (Sid. 40)
- [Picture Adjust]** Tar fram bildinställningsmenyn. (Sid. 43)
- [User Customize]** Tar fram meny **<User Customize>**. (Sid. 44)

För att stänga snabbmenyn: Peka var som helst på skärmen utom på snabbmenyn.

SKIVOR

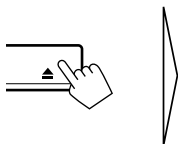
Spela en skiva

- Om en isatt skiva inte har någon skivmeny, så spelas samtliga spår på skivan upp om och om igen tills en annan källa väljs eller skivan matas ut.
- Angående spelbara skivtyper/filtyper, se sidan 59.

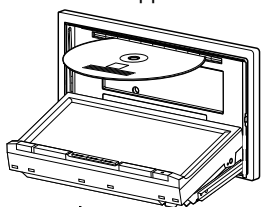
☐ Sätta i en skiva

Sätt i en skiva med etikettsidan vänd uppåt.

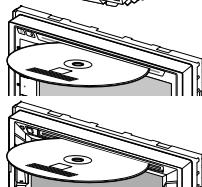
KW-V420BT



KW-V320BT



KW-V220BT



Källan ändras till "DISC" och uppspelningen startar.

- Indikeringen IN visas medan en skiva är isatt.

- Om "⊘" visas på skärmen anger det att bilstereon inte medger aktuell manövrering.
 - I vissa fall medges inte en manövrering trots att "⊘" inte visas.
- Vid uppspelning av en flerkanalskodad skiva nermixas flerkanalssignalerna till stereosignaler.

☐ Mata ut skivan

KW-V420BT

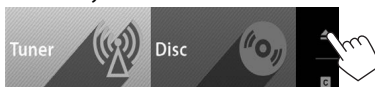


KW-V220BT



KW-V320BT

Tryck på [▲] på startskärmen eller välj funktionsmenyn "DISC".



- Vid urtagning av en skiva: dra ut den horisontellt.
- En skiva kan matas ut samtidigt som en annan AV-källa spelas upp.
- Om den utmatade skivan inte tas bort inom 15 sekunder sätts skivan automatiskt i igen i skivfacket för att skydda den mot damm.

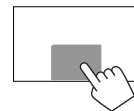
Stängning av kontrollpanelen (gäller endast KW-V420BT)

Tryck på ▲ på kontrollpanelen efter att skivan har tagits ut. Kontrollpanelen stängs.

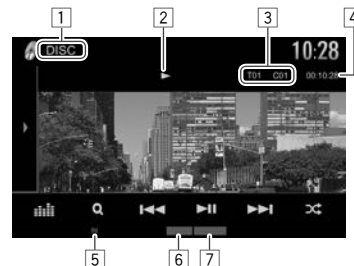
Manövrering för uppspelning

Peka på fältet som anges på bilden, om manövreringsknapparna inte visas på skärmen.

- För att ändra inställningar för videouppspelning, se sidan 43.



☐ Indikeringar och knappar på funktionsmenyn För videouppspelning



Uppspelningsinformation

- Vilken information som visas på skärmen beror på vilken typ av skiva/fil som spelas upp.

- 1 Medietyp
- 2 Uppspelningsstatus
- 3 Information om aktuellt uppspelningsobjekt (Titelnr./Kapitelnr./Mappnr./Filnr./Spårnr.)
- 4 Speltid
- 5 IN-indikator
- 6 Uppspelningsläge (Sid. 15)
- 7 Filtyper

SKIVOR

Manövreringsknappar

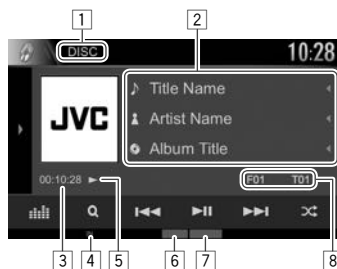
- Vilka knappar på skärmen och manövreringar som är tillgängliga beror på vilken typ av skiva/fil som spelas upp.

- [>]/[S]* Tar fram fönster med andra manövreringsknappar.
 - Tryck på [◀]/[K]* för att dölja fönstret.
- [■] Tar fram <Equalizer>-skärmen. (Sid. 40)
- [Q] Tar fram mapplistan/spårlistan. (Sid. 14)
- [◀◀] [▶▶] • Väljer ett kapitel/spår. (Trycka)
 - Sökning bakåt/framåt. (Håll intryckt)
 - Startar uppspelning i slow motion under paus. (Håll intryckt)
- [▶||] Startar/pausar uppspelning.
- [⏮] Väljer läge för slumpvis uppspelning. (Sid. 15)
- [◀] [➕] Väljer en mapp.
- [↺] Väljer läge för repeterad uppspelning. (Sid. 15)
- [■] Stoppa uppspelning.
- [MODE] Ändrar inställningarna för skivuppspelning på <DISC Mode>-skärmen. (Sid. 16)

- Tryck på [>]/[S]*, så att ett till fönster med manövreringsknappar visas, för att se alla tillgängliga manövreringsknappar.

- * Knapparnas utseende varierar beroende på modell: [▶] eller [◀] för KW-V420BT/KW-V220BT/[S] eller [K] för KW-V320BT.

För ljuduppspelning



Uppspelningsinformation

- Vilken information som visas på skärmen beror på vilken typ av skiva/fil som spelas upp.
- 1 Medietyp
- 2 Spår/filinformation
 - Vid tryckning på [◀] rullas texten fram, om inte all text kan visas samtidigt.
- 3 Speltid
- 4 IN-indikator
- 5 Uppspelningsstatus
- 6 Uppspelningsläge (Sid. 15)
- 7 Filtyp
- 8 Information om aktuellt uppspelningsobjekt (Mappnr./Filnr./Spårnr.)

Manövreringsknappar

- Vilka knappar på skärmen och manövreringar som är tillgängliga beror på vilken typ av skiva/fil som spelas upp.

- [>]/[S]* Tar fram fönster med andra manövreringsknappar.
 - Tryck på [◀]/[K]* för att dölja fönstret.
- [■] Tar fram <Equalizer>-skärmen. (Sid. 40)
- [Q] Tar fram mapplistan/spårlistan. (Sid. 14)
- [◀◀] [▶▶] • Väljer ett spår. (Trycka)
 - Sökning bakåt/framåt. (Håll intryckt)
- [▶||] Startar/pausar uppspelning.
- [■] Stoppa uppspelning.
- [⏮] Väljer läge för slumpvis uppspelning. (Sid. 15)
- [◀] [➕] Väljer en mapp.
- [↺] Väljer läge för repeterad uppspelning. (Sid. 15)
- [MODE] Ändrar inställningarna för skivuppspelning på <DISC Mode>-skärmen. (Sid. 16)

- Tryck på [>]/[S]*, så att ett till fönster med manövreringsknappar visas, för att se alla tillgängliga manövreringsknappar.

- * Knapparnas utseende varierar beroende på modell: [▶] eller [◀] för KW-V420BT/KW-V220BT/[S] eller [K] för KW-V320BT.

SKIVOR

☐ Val av mapp/spår på listan

1



2 Välj en mapp (①) och sedan önskat objekt i vald mapp (②).

- Upprepa denna åtgärd tills önskat spår är valt.

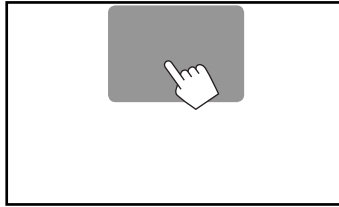


- Bläddra mellan sidor för att ta fram fler objekt genom att trycka på [▲]/[▼].
- Tryck på [←] för att återgå till rotmappen.
- Tryck på [→] för att återgå till det övre lagret.
- Om alla spår i en mapp ska spelas upp, så tryck på [▶] till höger om önskad mapp.

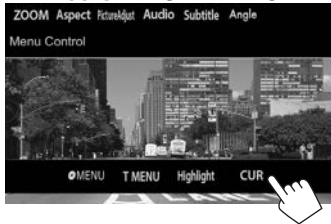
☐ Användning av videomenyn

Videomenyn kan tas fram under pågående videouppspelning.

- Manövreringsknapparna slocknar vid beröring av skärmen eller när ingen manövrering utförts inom ungefär 5 sekunder.



För videouppspelning, undantaget VCD-skivor



- Vilka knappar på skärmen och manövreringar som är tillgängliga beror på vilken typ av skiva/fil som spelas upp.

[O] MENU

[T] MENU

[Highlight]

Tar fram skivmenyn (DVD).

Tar fram skivmenyn (DVD).

Kopplar in läget för direkt skivmeny. Peka på det objekt som ska väljas.

- Tryck på [↵] för att återställa skärmen.

[CUR]

Tar fram menyn för val av meny/scen.

- [▲] [▼] [◀] [▶]: Väljer en post.
- [Enter]: Bekräfta valet.
- [Return]: Återgår till föregående skärm.

[ZOOM]

Tar fram menyn för val av bildstorlek. (Sid. 44)

[Aspect]

Väljer bildformat. (Sid. 43)

[PictureAdjust]

Tar fram bildinställningsmenyn. (Sid. 43)

[Audio]

Väljer typ av ljud.

[Subtitle]

Väljer typ av undertext.

[Angle]

Väljer kameravinkel.

SKIVOR

För VCD-skivor



- [MENU]** Tar fram skivmenyn.
- [Audio]** Väljer ljudkanal (ST: stereo, L: vänster, R: höger).
- [Direct]** Tar fram/döljer knapparna för direktval. (Se höger spalt.)
- [Return]** Tar fram föregående visning eller meny.
- [ZOOM]** Tar fram meny för val av bildstorlek. (Sid. 44)
- [Aspect]** Väljer bildformat. (Sid. 43)
- [PictureAdjust]** Tar fram bildinställningsmenyn. (Sid. 43)

För att välja ett spår direkt på en VCD-skiva

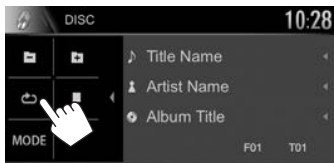
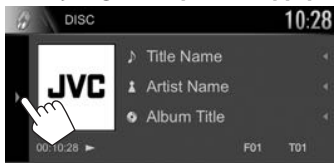
- Om en VCD-skiva med aktiverad PBC-funktion spelas upp, så stoppa uppspelning för att avaktivera PBC-funktionen och använd sedan knapparna för direktval till att välja ett spårnummer.



- Tryck på [DIR/CLR] för att radera den senaste inmatningen, om fel nummer har matats in.

☐ Val av uppspelningsläge

För att välja läge för repeterad uppspelning



För att välja läge för slumpvis uppspelning



- Knapparnas placering varierar beroende på vilken typ av skiva/fil som spelas upp.
 - Om [↺] inte visas, så tryck på [▶]/[⏏]* för att ta fram fönstret med fler manövringsknappar.
- Vilka uppspelningssätt som är tillgängliga beror på vilken typ av skiva/fil som spelas upp.
- Repeterad uppspelning och slumpvis uppspelning kan inte användas samtidigt.
- Vid varje tryckning på knappen ändras uppspelningsläget. (Motsvarande indikering visas.)
 - Vilka poster som är tillgängliga beror på vilken typ av skiva/fil som spelas upp.

- Upprepar aktuellt kapitel.
- Upprepar aktuell titel/program.
- Upprepar aktuellt spår.
- Upprepar alla spår i aktuell mapp.
- Spelar slumpmässigt upp alla spår i aktuell mapp och sedan spårerna i efterföljande mappar.
- Slumpmässigt spela upp alla spår.

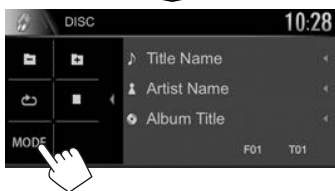
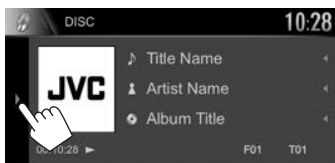
För att avbryta repeterad/slumpvis uppspelning:

Tryck upprepade gånger på samma knapp tills indikeringen slocknar.

* Knapparnas utseende varierar beroende på modell: [▶] för KW-V420BT/KW-V220BT/[⏏] för KW-V320BT.

Inställningar för skivuppspelning— <DISC Mode>

1



2



- Vilka poster som är tillgängliga på menyn <DISC Mode> beror på vilken typ av skiva/fil som spelas upp.

☐ Inställning av objekt

<p><Menu Language></p>	<p>Välj initialspråk för skivmenyerna. (Ursprunginst.: English för KW-V420BT Region 2/KW-V320BT Region 2/KW-V220BT Region 2/ Русский för KW-V420BT Region 5/ KW-V320BT Region 5/KW-V220BT Region 5) (Sid. 61)</p>
<p><Subtitle Language></p>	<p>Välj ursprungligt textspråk eller koppla ur textning (Off). (Ursprunginst.: English för KW-V420BT Region 2/KW-V320BT Region 2/KW-V220BT Region 2/ Русский för KW-V420BT Region 5/ KW-V320BT Region 5/KW-V220BT Region 5) (Sid. 61)</p>
<p><Audio Language></p>	<p>Välj initialljudspråk. (Ursprunginst.: English för KW-V420BT Region 2/ KW-V320BT Region 2/KW-V220BT Region 2/ Русский för KW-V420BT Region 5/ KW-V320BT Region 5/ KW-V220BT Region 5) (Sid. 61)</p>
<p><Dynamic Range Control></p>	<p>Dynamikomfånget kan ändras vid uppspelning med Dolby Digital-programvara.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wide: Välj detta för att erhålla ett kraftfullt ljud på låg volymnivå med fullt dynamikomfång. • Normal: Välj detta för att minska dynamikomfånget en aning. • Dialog (Ursprunginst.): Välj detta för att återge filmdialoger tydligare.

<p><Down Mix></p>	<p>Vid uppspelning av en flerkanalig skiva påverkar denna inställning de signaler som återges via främre och/eller bakre högtalarna.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dolby Surround: Välj detta alternativ för att lyssna på flerkanaligt surroundljud genom att ansluta en förstärkare som är kompatibel med Dolby Surround. • Stereo (Ursprunginst.): Välj detta normalt.
<p><Screen Ratio></p>	<p>Välj monitortyp för att se en wide screen-bild på en extern skärm.</p> <p>16:9 (Ursprunginst.) 4:3 LB 4:3 PS</p>
<p><File Type>*</p>	<p>Välj önskad filtyp för uppspelning, när en skiva innehåller olika typer av filer.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Audio: Spelar upp ljudfiler. • Still Image: Spelar upp bildfiler. • Video: Spelar upp videofiler. • Audio&Video (Ursprunginst.): Spelar upp ljudfiler och videofiler.

* Angående spelbara filtyper, se sidan 58.
Om skivan inte innehåller någon fil enligt vald typ, så spelas existerande filer upp i följande prioritet: ljudfiler, videofiler och därefter stillbildsfilerna. Dessa inställningar kan endast ändras medan uppspelning är i stoppläge.

Anslutning av en USB-enhet

Du kan ansluta en USB-masslagringsenhet, t.ex. ett USB-minne, en digital ljudspelare till mottagaren.

- Vi hänvisar till sidan 55 angående detaljer kring anslutning av USB-enheter.
- Du kan inte ansluta en dator eller en bärbar hårddisk till USB-ingången.
- Vi hänvisar till sidan 60 angående spelbara filtyper och anmärkningar gällande användning av USB-enheter.

När en USB-enhet är ansluten...

Källan ändras till "USB" och uppspelningen startar.

- Alla spår i USB-enheten spelas upp upprepade gånger tills du byter källa.

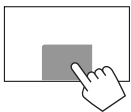
Säker losskoppling av en USB-enhet:

Tryck på **[▲]**, vänta tills "No Device" visas och koppla därefter loss USB-enheten.

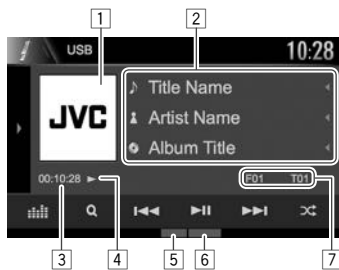
Manövrering för uppspelning

Peka på fältet som anges på bilden, om manövreringsknapparna inte visas på skärmen.

- För att ändra inställningar för videouppspelning, se sidan 43.



Indikeringar och knappar på funktionsmenyn



Uppspelningsinformation

- Vilken information som visas på skärmen beror på vilken typ av fil som spelas upp.

- 1 Omslagsbild (visas vid uppspelning av fil med tagginformation som innehåller omslagsbild)
- 2 Spår/filinformation
 - Vid tryckning på **[◀]** rullas texten fram, om inte all text kan visas samtidigt.
- 3 Speltid
- 4 Uppspelningsstatus
- 5 Uppspelningsläge (Se höger spalt.)
- 6 Filtyp
- 7 Information om aktuellt uppspelningsobjekt (Mappnr./Filnr.)

Manövreringsknappar

- Vilka knappar på skärmen och manövreringar som är tillgängliga beror på vilken typ av fil som spelas upp.

- [▶]/[◻]***1 Tar fram fönster med andra manövreringsknappar.
 - Tryck på **[◀]/[◻]***1 för att dölja fönstret.

- [■]** Tar fram **<Equalizer>**-skärmen. (Sid. 40)

- [Q]** Tar fram mapplistan/spårlistan. (Sid. 18)

- [◀▶]**
 - Väljer ett spår. (Trycka)
 - Sökning bakåt/framåt. (Håll intryckt)

- [▶||]** Startar/pausar uppspelning.

- [◂◃]** Väljer läge för slumpvis uppspelning.*2 *3
 - **FO** **◂◃**: Alla spår/filer i vald mapp spelas upp i slumpvis ordning.
 - **◂◃**: Alla spår/filer spelas upp i slumpvis ordning.

- [−] [+]** Väljer en mapp.

- [↺]** Väljer läge för repeterad uppspelning.*2 *3
 - **↺**: Nuvarande spår/fil repeteras.
 - **FO** **↺**: Alla spår/filer i vald mapp repeteras.

- [▲]** Säker borttagning av USB-enhet.

- [MODE]** Ändrar inställningar för USB-uppspelning på meny **<USB Mode>**. (Sid. 18)

- Tryck på **[▶]/[◻]***1, så att ett till fönster med manövreringsknappar visas, för att se alla tillgängliga manövreringsknappar.

*1 Knapparnas utseende varierar beroende på modell: **[▶]/[◻]** eller **[◀]/[◻]** för KW-V420BT/KW-V220BT/**[◻]** eller **[Q]** för KW-V320BT.

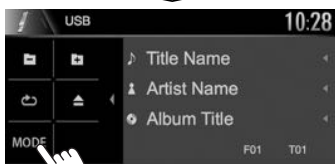
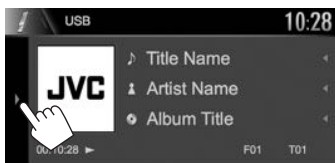
*2 Koppla ur slumpvis eller repeterad uppspelning genom att trycka upprepade gånger på samma knapp tills indikeringen slocknar.

*3 Repeterad uppspelning och slumpvis uppspelning kan inte användas samtidigt.

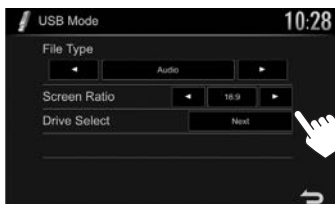
USB


☐ Inställningar för USB-uppspelning— <USB Mode>

1



2



<File Type>*	Välj önskad filtyp för uppspelning, när en skiva innehåller olika typer av filer. <ul style="list-style-type: none">• Audio: Spelar upp ljudfiler.• Still Image: Spelar upp bildfiler.• Video: Spelar upp videofiler.• Audio&Video (Ursprungsinst.): Spelar upp ljudfiler och videofiler.
<Screen Ratio>	Välj monitortyp för att se en wide screen-bild på en extern skärm. 16:9 (Ursprungsinst.) 4:3 LB 4:3 PS 
<Drive Select>	Växlar mellan internt minne och en ansluten enhets (t.ex. en mobiltelefons) minneskälla. Tryck på [Next] .

* Angående spelbara filtyper, se sidan 58. Om USB-enheten inte innehåller någon fil enligt vald typ, så spelas existerande filer upp i följande prioritet: Ljudfiler, videofiler och därefter stillbildsfilen.

☐ Val av mapp/spår på listan

1



- 2 Välj en mapp (①) och sedan önskat objekt i vald mapp (②).
- Upprepa denna åtgärd tills önskat spår är valt.



- Bläddra mellan sidor för att ta fram fler objekt genom att trycka på [Δ]/[∇].
- Tryck på [\leftarrow] för att återgå till rotmappen.
- Tryck på [\rightarrow] för att återgå till det övre lagret.
- Om alla spår i en mapp ska spelas upp, så tryck på [\blacktriangleright] till höger om önskad mapp.

Android

Förberedelse

❑ Installation av JVC Music Play

Installera Android™-appen JVC Music Play på din Android-enhet i förväg.

- När en kompatibel Android-enhet är ansluten visas "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" på Android-enheten. Följ anvisningarna för att installera appen. Det är även möjligt att installera den senaste versionen av appen JVC Music Play i Android-enheten före anslutning.

Angående JVC Music Play

- Bilstereon stöder Android™-appen JVC Music Play.
- Vid användning av JVC Music Play kan önskad ljudfil letas fram genom sökning bland genrer, artister, album, spellistor och låtar.
- JVC Music Play kan hämtas från följande webbplats: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>

❑ Anslutning av en Android-enhet

Anslut en Android-enhet med en kabel.

- Vi hänvisar till sidan 55 angående detaljer kring anslutning av Android-enheter.

Kompatibla Android-enheter

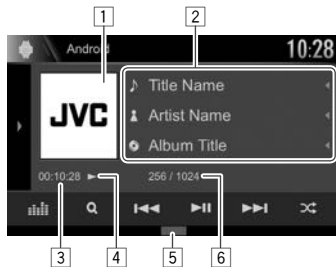
- Bilstereon stöder Android OS 4.1 och högre.
- Det kan hända att vissa Android-enheter (med OS 4.1 eller högre) inte stöder Android Open Accessory (AOA) 2.0 helt.
- Om ansluten Android-enhet stöder både masslagringsenheter och AOA 2.0, så prioriterar bilstereon alltid uppspelning via AOA 2.0.
- För mer information och senaste kompatibilitetslistan, se: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>

❑ Uppspelningsstart

- 1 Starta JVC Music Play på Android-enheten.
- 2 Välj "Android™" som källa. (Sid. 10)

Manövrering för uppspelning

❑ Indikeringar och knappar på funktionsmenyn



Uppspelningsinformation

- 1 Bildmaterial (visas om låten innehåller bildmaterial)
- 2 Spårinformation
 - Vid tryckning på [◀] rullas texten fram, om inte all text kan visas samtidigt.
- 3 Speltid
- 4 Uppspelningsstatus
- 5 Uppspelningsläge (Se höger spalt.)
- 6 Spårnr/totalt antal spår

Manövreringsknappar

- [▶]/[⏮]*1 Tar fram fönster med andra manövreringsknappar.
 - Tryck på [◀]/[⏮]*1 för att dölja fönstret.
- [📶] Tar fram <Equalizer>-skärmen. (Sid. 40)
- [🔍] Tar fram spårlistan. (Sid. 20)
- [◀◀] [▶▶]• Väljer ett spår. (Trycka)
 - Sökning bakåt/framåt. (Håll intryckt)
- [▶||] Startar/pausar uppspelning.
- [🔀] Väljer läge för slumpvis uppspelning.*2
 - 🔄 Slumpmässigt spela upp alla spår.
 - 🔄 **Album:** Alla spår i aktuellt album spelas upp i slumpvis ordning.
- [🔄] Väljer läge för repeterad uppspelning.
 - 🔄 ①: Upprepar nuvarande spår.
 - 🔄 **All:** Alla spår repeteras.
 - 🔄: Repetering kopplas ur.
- [MODE] Ändrar inställningar för Android-uppspelning på menyen <Android Mode>. (Sid. 20)

- Tryck på [▶]/[⏮]*1, så att ett till fönster med manövreringsknappar visas, för att se alla tillgängliga manövreringsknappar.

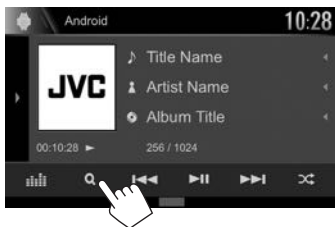
*1 Knapparnas utseende varierar beroende på modell: [▶]/[⏮] eller [▶] eller [◀] för KW-V420BT/KW-V220BT/[▶] eller [◀] för KW-V320BT.

*2 Koppla ur slumpvis uppspelning genom att trycka upprepade gånger på samma knapp tills indikeringen slocknar.

Android

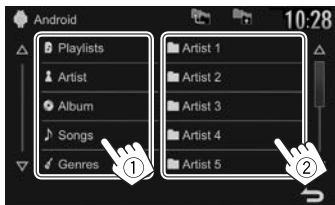
☐ Val av ett spår från menyn

1



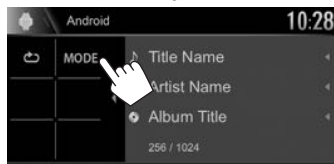
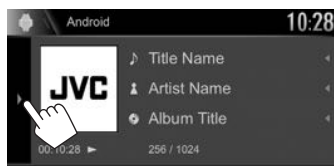
2 Välj en kategori (①) och därefter önskat objekt (②).

- Välj en post i varje lager tills önskad fil nås och kan väljas.
- Bläddra mellan sidor för att ta fram fler objekt genom att trycka på [▲]/[▼].
- Tryck på [⏪] för att återgå till det översta lagret.
- Tryck på [⏩] för att återgå till det övre lagret.

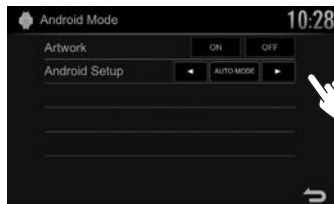


☐ Inställningar för uppspelning på en Android-enhet—<Android Mode>

1



2



<Artwork>

Visar/döljer bildmaterial från Android-enheten.

<Android Setup>

- **AUTO MODE:** Manövrering med bilstereon (med hjälp av appen JVC Music Play).
- **AUDIO MODE:** Manövrering av andra mediaspelare med en Android-enhet (utan att använda appen JVC Music Play).
 - Uppspelning/paus och filöverhoppning kan utföras med bilstereon.

iPod/iPhone

Förberedelse

☐ Anslutning av iPod/iPhone-enhet

- Vi hänvisar till sidan 55 angående detaljer kring anslutning av iPod/iPhone-enheter.
- Angående spelbara iPod/iPhone-typer, se sidan 60.

Anslut iPod/iPhone-enheten i enlighet med aktuellt ändamål eller typ av iPod/iPhone-enhet.

• För att lyssna på musik:

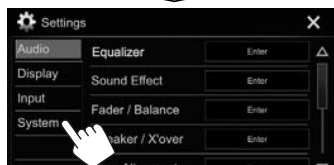
- Till modell med Lightning-kontakt: Använd en USB-ljudkabel för iPod/iPhone — KS-U62.
- Till modell med 30-polig kontakt: Använd en 30-polig till USB-kabel (tillbehör till iPod/iPhone).

• För att titta på video och lyssna på musik

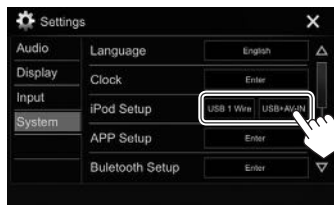
- (gäller endast modell med 30-polig kontakt):**
- Använd en USB-ljud/videokabel för iPod/iPhone — KS-U59 (extra tillbehör).
 - Till modell med Lightning-kontakt: Det är inte möjligt att titta på video med KS-U59.

☐ Val av anslutningsmetod för iPod/iPhone

- 1 Koppla ur en AV-källa. (Sid. 8)
- 2 Ta fram <System>-inställningsskärmen. På startskärmen:



3

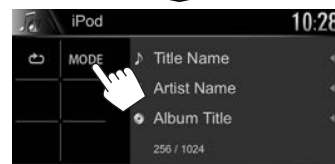
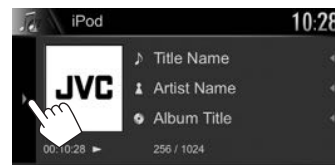


[USB 1 Wire] Välj detta när en iPod/iPhone-enhet är ansluten via KS-U62 (extra tillbehör) eller en 30-polig till USB-kabel (iPod/iPhone-tillbehör).

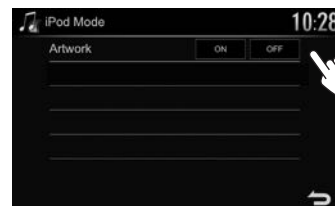
[USB+AV-IN] Välj detta när en iPod/iPhone-enhet är ansluten via kabeln KS-U59 (extra tillbehör).

☐ Val av preferenser för iPod/iPhone-uppspelning—<iPod Mode>

1



2



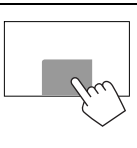
<Artwork>

Visar/döljer iPod-bildmaterial.

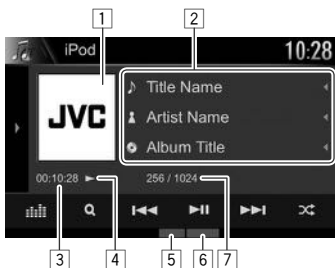
Manövrering för uppspelning

Peka på fältet som anges på bilden, om manövreringsknapparna inte visas på skärmen.

- För att ändra inställningar för videouppspelning, se sidan 43.



Indikeringar och knappar på funktionsmenyn



Uppspelningsinformation

- 1 Bildmaterial (visas om låten innehåller bildmaterial)
- 2 Låt/videoinformation
 - Vid tryckning på [◀] rullas texten fram, om inte all text kan visas samtidigt.
- 3 Speltid
- 4 Uppspelningsstatus
- 5 Uppspelningsläge (Se höger spalt.)
- 6 Filtyp
- 7 Spårnr/totalt antal spår

Manövreringsknappar

- [▶]/[⏮]*¹ Tar fram fönster med andra manövreringsknappar.
 - Tryck på [◀]/[⏮]*¹ för att dölja fönstret.
 - [📊] Tar fram <Equalizer>-skärmen. (Sid. 40)
 - [Q] Tar fram listan över ljud/videofiler. (Se höger spalt.)
 - Väljer ett spår. (Trycka)
 - Sökning bakåt/framåt. (Håll intryckt)
 - [⏮] [⏭] Startar/pausar uppspelning.
 - [⏮] [⏭] Väljer läge för slumpvis uppspelning.*²
 - 🔄: Fungerar på samma sätt som Blanda Spår.
 - 🔄 **Album**: Fungerar på samma sätt som Blanda Album.
 - [🔄] Väljer läge för repeterad uppspelning.
 - 🔄 ①: Fungerar på samma sätt som Repetera Ett.
 - 🔄 **All**: Fungerar på samma sätt som Repetera Alla.
 - 🔄: Repetering kopplas ur.
 - [MODE] Ändrar inställningarna för iPod/iPhone-uppspelning på <iPod Mode>-skärmen. (Sid. 21)
 - Tryck på [▶]/[⏮]*¹, så att ett till fönster med manövreringsknappar visas, för att se alla tillgängliga manövreringsknappar.
- *¹ Knapparnas utseende varierar beroende på modell: [▶] eller [◀] för KW-V420BT/KW-V220BT/[⏮] eller [⏭] för KW-V320BT.
 *² Koppla ur slumpvis uppspelning genom att trycka upprepade gånger på samma knapp tills indikeringen slocknar.

Val av en ljud/videofil på en meny

1



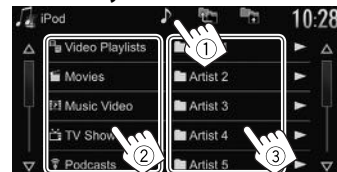
2 Välj en meny (🎵: ljud eller 📺: video) (①), en kategori (②) och därefter en önskad post (③).

- Välj en post i varje lager tills önskad fil nås och kan väljas.
- Bläddra mellan sidor för att ta fram fler objekt genom att trycka på [▲]/[▼].
- Tryck på [⏮] för att återgå till det översta lagret.
- Tryck på [⏭] för att återgå till det övre lagret.
- Om alla spår i ett objekt ska spelas upp, så tryck på [▶] till höger om önskat objekt.

Ljudmeny:



Videomeny:



- Tillgängliga kategorier varierar beroende på typen av iPod/iPhone-enhet.

APPAR

En app i en ansluten iPod touch/iPhone/Android-enhet kan användas i bilstereon.

- Besök <<http://www.jvc.net/cs/car/>> för information om vilka appar som kan användas på bilstereon.

Förberedelse

- 1 Anslut iPod touch/iPhone/Android-enheten.
 - **För Android:** Anslut Android-enheten via Bluetooth. (Sid. 31)
 - **För iPod touch/iPhone:** Anslut iPod touch/iPhone-enheten med en kabel. (Sid. 55)
 - Se till att välja lämplig anslutningsmetod för iPod touch/iPhone-enheten under <**iPod Setup**>. (Sid. 21)
 - Det är inte möjligt att titta på video vid anslutning av en modell med Lightning-kontakt.
- 2 Välj den iPod touch/iPhone/Android-enhet som ska användas på menyn <**APP Setup**>. (Sid. 39)

När en enhet ansluts första gången visas inställningsmenyn (för anslutning etc.). Utför lämpliga åtgärder på inställningsmenyn för att konfigurera inställningarna.

Användning av en app

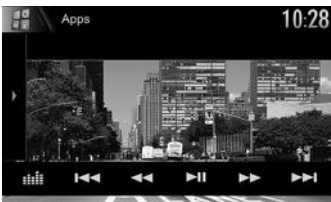
Om manövreringsknapparna inte visas på skärmen, så peka på skärmen för att ta fram dem.

- För att ändra inställningar för videouppspelning, se sidan 43.

Manövrering för uppspelning

- 1 Starta en app på iPod touch/iPhone/Android-enheten.
- 2 Välj **"Apps"** som källa. (Sid. 10)

Manövreringsknapparna på funktionsmenyn



- [▶]/[◻]* Tar fram fönster med andra manövreringsknapparna.
- Tryck på [◀]/[◻]* för att dölja fönstret.

[■] Tar fram <**Equalizer**>-skärmen. (Sid. 40)

[◀◀] [▶▶] Väljer en ljud/videofil.

[◀◀] [▶▶] Sökning bakåt/framåt.

[▶▶] Startar/pausar uppspelning.

[▶] Startar uppspelning.

[■] Gör paus i avspelingen.

[◻]/[S] Växlar enhet mellan en kabelansluten iPod touch/iPhone-enhet och en Bluetooth-ansluten Android-enhet.

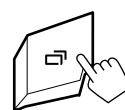
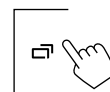
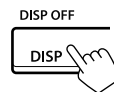
- Tryck på [▶]/[◻]*, så att ett till fönster med manövreringsknapparna visas, för att se alla tillgängliga manövreringsknapparna.
- Manövrering av vissa appfunktioner kan utföras på pekpanelen.
- Det är också möjligt att spela upp ljud (från en iPod touch/iPhone/Android-enhet) och video (från en iPod touch/iPhone-enhet) med enheten ifråga, istället för med bilstereon.

* Knapparnas utseende varierar beroende på modell: [▶] eller [◀] för KW-V420BT/KW-V220BT/[◻] eller [◻] för KW-V320BT.

Framtagning av appmenyn under pågående ljudåtergivning från en annan källa (vid iPod/iPhone-användning)

- Välj [iPhone] för <**Navigation Input**> i förväg. (Sid. 49)

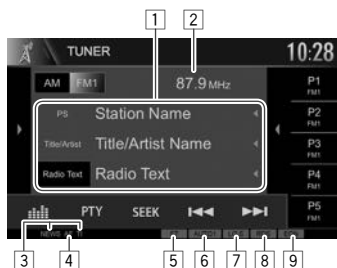
KW-V420BT KW-V320BT KW-V220BT



RADIOMOTTAGARE

Lyssna på radio

□ Indikeringar och knappar på funktionsmenyn



Radiomottagningsinformation

- 1 Textinformation
 - Vid tryckning på [◀] rullas texten fram, om inte all text kan visas samtidigt.
 - Tryck på [Radio Text] för att växla information mellan radiotext, radiotext plus och PTY-kod.
- 2 Nuvarande stationsfrekvens
- 3 Indikeringar för beredskapsmottagning (NEWS/TI)
- 4 AF-indikator
- 5 ST/MONO-indikator
 - ST-indikeringen tänds när FM stereosändning med tillräcklig signalstyrka tas emot.
- 6 Sökläge
- 7 LO.S-indikator (Sid. 25)
- 8 RDS indikator: Visas vid mottagning av en radiodatasystemstation.
- 9 EON indikator: Tänds när en radiodatasystemstation sänder EON-signaler.

Manövreringsknappar

- [▶]/[◀]*¹ Tar fram fönster med andra manövreringsknappar.
 - Tryck på [◀]/[▶]*¹ för att dölja fönstret.
- [AM] Väljer AM-band.
- [FM] Väljer FM-band.
→ FM1 → FM2 → FM3
- [◀]*² Tar fram fönstret för förinställda stationer. (Sid. 26)
 - Tryck på [▶]*² för att dölja fönstret.
- [P1] – [P5]
 - Väljer en lagrad station. (Trycka)
 - Lagrar nuvarande station. (Håll intryckt)
- [Equalizer] Tar fram <Equalizer>-skärmen. (Sid. 40)
- [PTY]*³ Kopplar in läget för PTY-sökning. (Sid. 26)
- [SEEK] Ändrar sökläge.
 - **AUTO1**: Automatisk sökning
 - **AUTO2**: Stationer i minnet ställs in en efter en.
 - **MANU**: Manuell sökning
- [◀◀] [▶▶] Söker efter en station.
 - Sökmetoden varierar i enlighet med valt sökläge. (Se ovan.)
- [SSM] ↓*³ Förinställer stationer automatiskt. (Håll intryckt) (Sid. 25)
- [MONO]*³ Aktiverar/avaktiverar enkanaligt läge för bättre FM-mottagning. (Men då försvinner också stereoeffekten.)
 - Indikeringen MONO visas medan enkanaligt läge är aktiverat.
- [TI]*³ Aktiverar/avaktiverar beredskapsmottagning av trafikmeddelanden (TI). (Sid. 26)

[MODE]*³ Ändrar inställningarna för radiomottagning på <Tuner Mode>-skärmen. (Sid. 25 och 27)

- Tryck på [▶]/[◀]*¹, så att ett till fönster med manövreringsknappar visas, för att se alla tillgängliga manövreringsknappar.

*¹ Knapparnas utseende varierar beroende på modell: [▶] eller [◀] för KW-V420BT/KW-V220BT/[▶] eller [◀] för KW-V320BT.

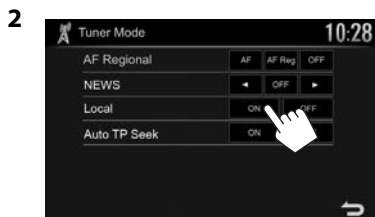
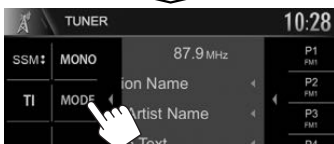
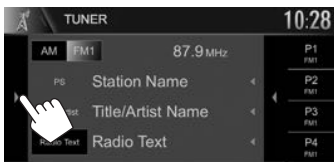
*² Endast för KW-V420BT/KW-V220BT.

*³ Visas endast när FM valts som källa.

RADIOMOTTAGARE

☐ Inställning av enbart FM-stationer med starka signaler—Lokal sökning

1 Ta fram <Tuner Mode>-skärmen.



Endast stationer med tillräcklig signalstyrka ställs in. LO.S-indikeringen tänds.

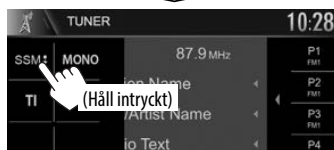
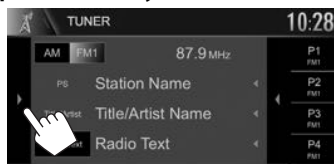
För att avaktivera lokal sökning: Tryck på [OFF].

Förinställning av radiostationer

☐ Lagra stationer i minnet

Du kan förinställa 5 stationer per band.

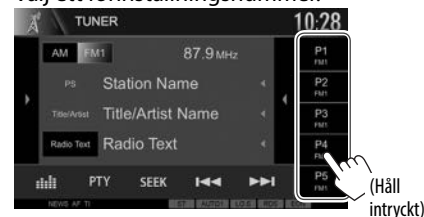
Automatisk förinställning—SSM(Strong-station Sequential Memory)



De lokala stationer som har de starkaste signalerna söks upp och lagras automatiskt.

Manuell förinställning

- 1 Ställ in en station som ska förinställas. (Sid. 24)
- 2 Välj ett förinställningsnummer.



Den station som valdes i punkt 1 har lagrats.

RADIOMOTTAGARE

☐ Val av en förinställd station

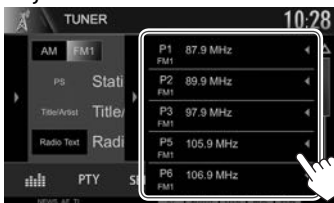
För KW-V420BT/KW-V220BT:

- 1 Välj frekvensband (①) och ta sedan fram fönstret för förinställda stationer (②).



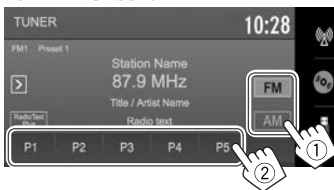
- En förinställd station kan även väljas genom att trycka på [P1] – [P5].

- 2 Välj en förinställd station.



- Vid tryckning på [◀] rullas texten fram, om inte all text kan visas samtidigt.
- Tryck på [▶] för att dölja fönsterlistan.

För KW-V320BT:



FM Radio Data System-funktioner

☐ Sökning efter program med FM-radiodatasystem—PTY-sökning

Genom att ange en PTY-kod kan önskat program sökas efter bland sändande stationer.

- 1



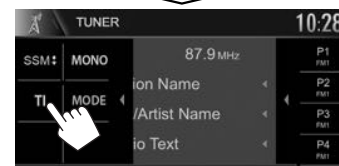
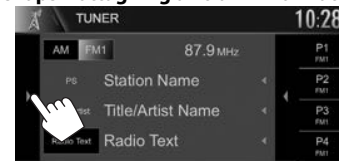
- 2 Välj en PTY-kod.



- Bläddra mellan sidor för att ta fram fler objekt genom att trycka på [Δ]/[▽]. PTY-sökning startar. Om en station sänder ett program med samma PTY-kod som den du valt ställs den stationen in.
- Endast engelska/spanska/franska/tyska/nederländska/portugisiska är tillgängligt som textspråk här. Om något annat språk har valts under <Language> (Sid. 50), så ställs engelska in som textspråk.

☐ Aktivering/avaktivering av beredskapsmottagning av trafikinformation/nyheter

Beredskapsmottagning av trafikinformation



Bilstereon står i beredskap för att växla över till trafikinformation (TI), om tillgängligt. (TI-indikeringen lyser vit.)

- Om TI-indikeringen lyser orange, så ställ in en annan station som sänder radiodatasystem-signaler.

Så här avaktiverar du beredskapsmottagningen av TI: Tryck på [TI]. (TI-indikatorn släcks.)

- Volyminställningen för trafikinformation lagras automatiskt i minnet. Nästa gång bilstereon växlar över till trafikinformation ställs volymen in på föregående nivå.

RADIOMOTTAGARE

Beredskapsmottagning av nyheter

1 Ta fram <Tuner Mode>-skärmen.
(Sid. 25)



<00min> – Aktivera beredskapsmottagning av nyheter (indikeringen NEWS visas).

Välj önskad tidsperiod innan avbrott avaktiveras.

<OFF> Inaktivera funktionen.

- Volyminställning under pågående mottagning av nyheter lagras automatiskt i minnet. Nästa gång bilstereon växlar över till nyheter ställs volymen in på föregående nivå.

☐ Spåra samma program— Nätverksspårning

Vid körning i ett område med svaga signaler för FM-mottagning ställer mottagaren automatiskt in en annan FM-station med radiodatasystem i samma nätverk, som antas sända samma program med starkare signaler.

- När apparaten levereras från fabriken är nätverksspårning aktiverad.

För att ändra inställning för nätverksspårningsmottagning

1 Ta fram <Tuner Mode>-skärmen.
(Sid. 25)



[AF] Växla över till en annan station. Programmet kan skilja sig från det som för tillfället tas emot (AF-indikeringen tänds).

[AF Reg] Växla över till en annan station som sänder samma program (indikeringen AF visas).

[OFF] Inaktivera funktionen.

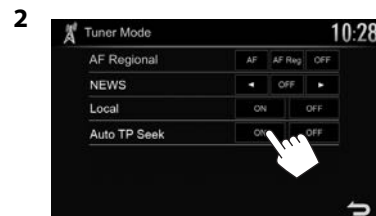
- Indikeringen RDS visas när mottagning med nätverksspårning är aktiverat och en FM-radiodatasystemstation påträffas.

☐ Automatisk TI-stationssökning— Automatisk TP-sökning

Om mottagning av trafikinformation från en station är svag, så söker bilstereon automatiskt efter en annan station med bättre mottagning.

För att aktivera automatisk TP-sökning

1 Ta fram <Tuner Mode>-skärmen.
(Sid. 25)



För att avaktivera automatisk TP-sökning: Tryck på [OFF].

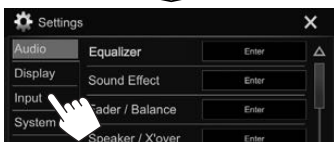
ANDRA EXTERNA KOMPONENTER

Användning av backkamera

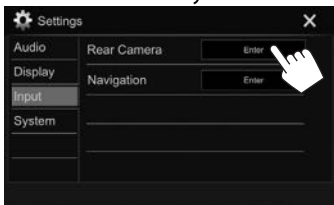
- För att ansluta en backkamera, se sid. 56.
- För att kunna använda en backkamera måste kabeln REVERSE vara ansluten. (Sid. 54)

☐ Inställningar för backkamera

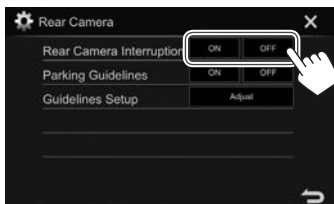
- 1 Ta fram <Input>-inställningsskärmen.
På startskärmen:



- 2 Ta fram huvudmenyn <Rear Camera>.



3

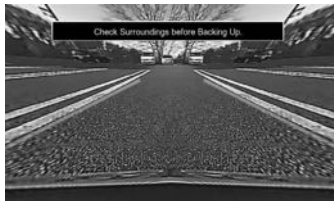


[ON] Bilden från en ansluten backkamera visas på skärmen vid iläggning av backväxeln (R).

[OFF] Välj detta, om ingen kamera är ansluten.

☐ Visning av backkamerans bild på skärmen

För att ta fram bilden från ansluten backkamera
Backkamerans bild visas på skärmen vid iläggning av backväxeln (R).



- Peka på skärmen för att ta bort varningsmeddelandet.

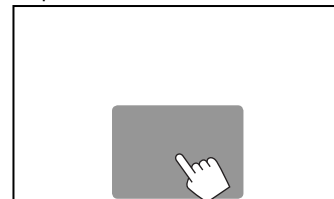
För att ta fram bilden från ansluten backkamera manuellt



- Endast för KW-V420BT/KW-V220BT: Bilden från en backkamera kan även tas fram genom att välja **[Camera]** på snabbmenyn (Sid. 11).

För att lämna kamerabilden

- Tryck på HOME på kontrollpanelen.
- Det går även att lämna kamerabilden genom att peka på det område som visas nedan.



ANDRA EXTERNA KOMPONENTER

För att justera bilden

Medan kamerabilden visas...



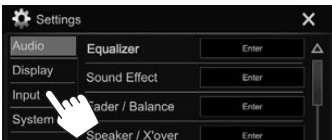
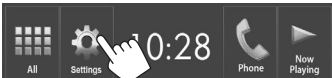
- Bildinställningsmenyn visas. (Sid. 43)
Peka på samma område igen för att stänga bildinställningsmenyn.

□ Användning av parkeringsvägledningen på backkamerans bild

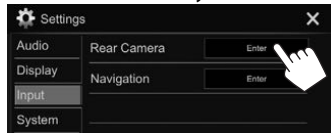
Parkeringshjälpen kan tas fram på skärmen för att underlätta parkering vid iläggning av backväxeln (R).

Framtagning av parkeringshjälpen

- 1 Ta fram <Input>-inställningsskärmen. På startskärmen:



- 2 Ta fram huvudmenyn <Rear Camera>.

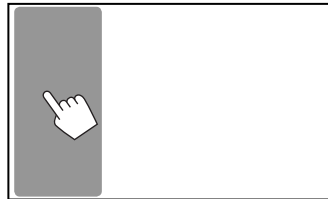


- 3



För att avaktivera: Välj [OFF] för <Parking Guidelines>.

- Parkeringsvägledningen kan även tas fram genom att peka på det område som visas nedan. Peka på samma område igen för att stänga parkeringsvägledningen.



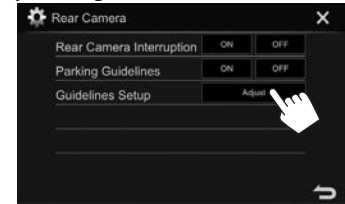
Justering av parkeringshjälpen

Justera parkeringshjälpen i enlighet med bilens storlek, parkeringsutrymme o.s.v.

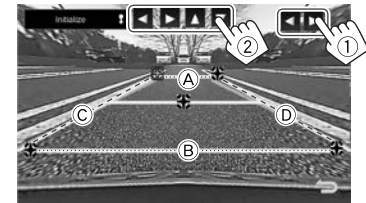
- Montera backkameran på lämplig plats i enlighet med de anvisningar som medföljer backkameran.
- Se till att dra åt handbromsen innan parkeringshjälpen justeras, för att undvika att bilen flyttar sig.

- 1 Ta fram huvudmenyn <Rear Camera>. (Se spalten längst till vänster.)

- 2 Ta fram parkeringsvägledningens justeringskärm.



- 3 Justera parkeringshjälpen genom att välja märket (1) och sedan justera positionen på valt (2) märke (2).



Se till att A och B är horisontellt parallella och att C och D har samma längd.

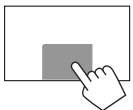
- Tryck in och håll [Initialize] intryckt i 2 sekunder för att återställa alla märken till de ursprungliga positionerna.

ANDRA EXTERNA KOMPONENTER

Användning av externa ljud/ videospelare—AV-IN

Peka på fältet som anges på bilden, om manövreringsknapparna inte visas på skärmen.

- För att ändra inställningar för videouppspelning, se sidan 43.

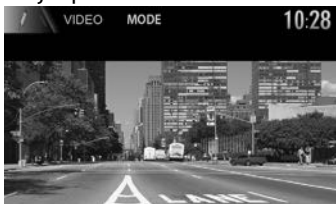


Uppspelningsstart

Förberedelse:

“AV-IN” kan inte väljas medan <iPod Setup> är inställt på [USB+AV-IN]. Se till att i förväg välja [USB 1 Wire] för <iPod Setup>. (Sid. 21)

- 1 Anslut en extern komponent till ingången iPod/AV-IN. (Sid. 56)
- 2 Välj “AV-IN” som källa. (Sid. 10)
- 3 Sätt igång den anslutna komponenten och börja spela källan.



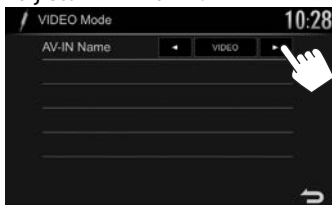
Ändring av AV-IN-namnet

AV-IN-namnet som visas på funktionsmenyn “AV-IN” kan ändras.

- 1 Ta fram menyn <VIDEO Mode>.



- 2 Välj ett AV-IN-namn.



- Denna inställning påverkar inte visningen av källnamnet på startskärmen.

BLUETOOTH

Information angående användning av Bluetooth®-enheter



Bluetooth är en trådlös radiokommunikationsteknik med kort räckvidd för mobila apparater, såsom mobiltelefoner, bärbara datorer m.m. Bluetooth-enheter kan anslutas utan hjälp av kablar och kommunicera med varandra.

Notera

- Utför inte sådana komplicerade manövreringar som slagning av telefonnummer, användning av telefonboken o.s.v. under pågående körning. Stanna bilen på en säker plats, när sådana manövreringar ska utföras.
- Vissa Bluetooth-enheter kanske inte kan anslutas till mottagaren på grund av enhetens Bluetooth-version.
- Denna bilstereo kanske inte fungerar med vissa Bluetooth-enheter.
- Anslutningsförhållandena kan variera beroende på aktuell miljö.
- För vissa Bluetooth-enheter kopplas enheten bort när bilstereon slås av.

Mobiltelefon kompatibel med åtkomstprofilen PBAP (Phone book Access Profile)

Vid användning av en mobiltelefon som stöder PBAP kan följande objekt visas på pekpanelen medan mobiltelefonen är ansluten.

- Telefonbok
- Uppringda samtal, mottagna samtal och missade samtal (upp till 10 poster totalt)

Anslutning av Bluetooth-enheter

Registrering av en ny Bluetooth-enhet

När du ansluter en Bluetooth-enhet för första gången ska du para ihop enheten och apparaten. Parning ser till att Bluetooth-enheter kan kommunicera med varandra.

- Parningsmetoden varierar beroende på den aktuella enhetens Bluetooth-version.
 - Gäller enhet med Bluetooth 2.1: Enheten kan paras med bilstereon med hjälp av parningsmetoden SSP (Secure Simple Pairing), som endast kräver en bekräftelse.
 - Gäller enhet med Bluetooth 2.0: En PIN-kod behöver anges på både enheten ifråga och bilstereon för parning.
- När anslutningen har skapats förblir den registrerad i bilstereon även om bilstereon återställs. Upp till 10 apparater kan registreras totalt.
- Två enheter för Bluetooth-telefon och en för Bluetooth-ljud kan anslutas åt gången.
- För att använda Bluetooth-funktionen måste du slå på Bluetooth-funktionen på enheten.
- För att använda den registrerade enheten behöver den anslutas till bilstereon. (Sid. 33)

Automatisk parning

När <Auto Pairing> är inställt på [ON] paras iOS-enheter (t.ex. en iPhone-enhet) automatiskt vid USB-anslutning. (Sid. 38)

Parning av en Bluetooth-enhet med hjälp av SPP (gäller Bluetooth 2.1)

När en Bluetooth-enhet är kompatibel med Bluetooth 2.1 skickas en parningsbegäran från en tillgänglig enhet.

- 1 Sök efter bilstereon ("Car Multimedia") från Bluetooth-enheten.
- 2 Bekräfta begäran på både enheten ifråga och bilstereon.

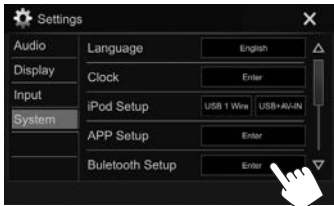
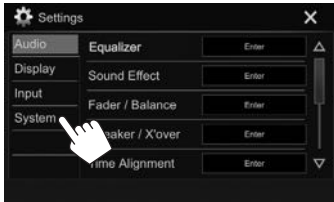
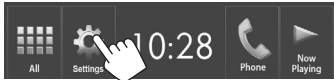


- Tryck på [Cancel] för att avvisa begäran.

BLUETOOTH

Parning av en Bluetooth-enhet med hjälp av PIN-kod (gäller Bluetooth 2.0)

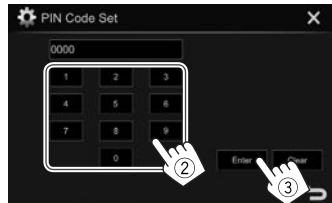
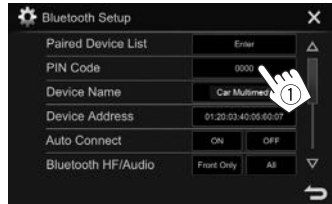
- 1 Ta fram menyn **<Bluetooth Setup>**.
På startskärmen:



- Menyn **<Bluetooth Setup>** kan även tas fram genom att trycka på  på telefonkontrollpanelen. (Sid. 35)



- 2 Ändra PIN-koden.
 - Gå vidare till punkt 3, om PIN-koden inte ska ändras.
 - PIN-koden är ursprungligen inställd på "0000".
 - Maximalt antal siffror i PIN-koden är 15.



- Tryck på **[Clear]** för att radera den senaste inmatningen.

- 3 Sök efter bilstereon ("**Car Multimedia**") från Bluetooth-enheten.

- 4 Välj bilstereon ("**Car Multimedia**") för Bluetooth-enheten.
 - Om PIN-koden krävs, så ange "0000" (ursprunginställning).

När parningen är klar visas enheten på listan **<Paired Device List>**.



- Använd den parade enheten genom att ansluta enheten på listan **<Paired Device List>**. (Sid. 33)

BLUETOOTH

❑ Uppkoppling/frånkoppling av en registrerad Bluetooth-enhet

Två enheter kan vara anslutna samtidigt.

1 Ta fram menyn <Bluetooth Setup>.

(Sid. 32)

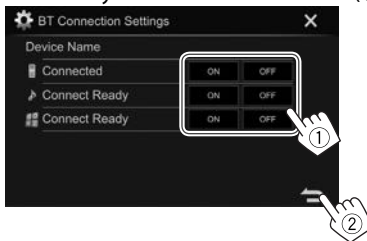
2



3 Välj den enhet som ska anslutas (1) och tryck sedan på [Connection] (2).



4 Välj [ON] (för att ansluta) eller [OFF] (för att frånkoppla) för målet (1) och ta sedan fram menyn <Paired Device List> (2).



☎: Mobiltelefon

🎵: Ljudenhet

🖥: Enhet för användning av appar

- Statusen anges enligt följande:
 - "Connecting": Anslutning pågår.
 - "Connected": En anslutning har upprättats.
 - "Connect Ready": En anslutning kan upprättas.
 - "Disconnecting": Frånkoppling pågår.
 - "Disconnected": Ingen anslutning är upprättad.

5 Anslut vald enhet.



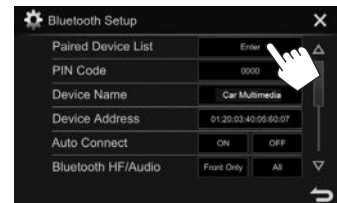
- Medan en Bluetooth-mobiltelefon är ansluten visas signalstyrka och batterinivå, när denna information erhålls från enheten.

❑ Radering av en registrerad Bluetooth-enhet

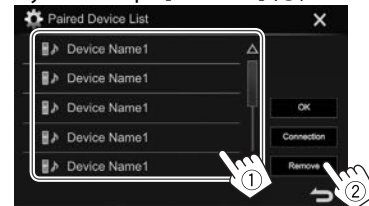
1 Ta fram menyn <Bluetooth Setup>.

(Sid. 32)

2



3 Välj den enhet som ska tas bort (1) och tryck sedan på [Remove] (2).



Ett bekräftelsemeddelande visas. Tryck på [Yes].

BLUETOOTH

Användning av en Bluetooth-mobiltelefon

☐ Mottagning av ett samtal

När ett samtal kommer in...



- Samtalsinformation visas, om erhållet.
- Telefonmanövrering är inte tillgängligt medan av bild från ansluten backkamera visas på skärmen. (Sid. 28)

För att avvisa ett samtal



När <Auto Answer> är inställt på [ON] (Sid. 38) Bilstereon besvarar automatiskt inkommande samtal.

☐ Avslutning av samtal

Under pågående samtal...



☐ Reglering av volym för samtal/öronsäck/mikrofon

Under pågående samtal...



- Volymnivån kan ställas in på mellan -10 och 10 (ursprungsinst.: -4).
- Använd kontrollpanelen till att reglera volymen för samtal/öronsäck. (Sid. 7)

☐ Omkoppling mellan handsfree-läge och telefonläge

Under pågående samtal...



Vid varje tryckning på knappen ändras samtalsläget (☐: handsfree-läge / ☐: telefonläge).

☐ Justering av nivå för brusreducering/ekoreducering

Under pågående samtal...



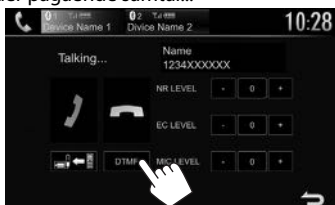
- För att justera brusreduceringsvolymen (mellan -5 och 5, ursprungsinst.: 0) : Justera <NR LEVEL>.
- För att justera ekovolymen (mellan -5 och 5, ursprungsinst.: 0) : Justera <EC LEVEL>.

BLUETOOTH

☐ Skickande av text under pågående samtal

Text kan skickas under ett pågående samtal med hjälp av funktionen DTMF (Dual Tone Multi Frequency).

Under pågående samtal...



☐ Växling mellan två anslutna enheter

När två enheter är anslutna är det möjligt att välja vilken enhet som ska användas. Välj vilken enhet som ska användas vid användning av en Bluetooth-mobiltelefon.



- Den aktiva enheten är markerad.

☐ Uppringning

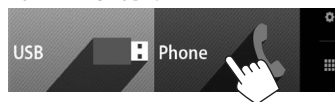
- 1 Ta fram telefonkontrollpanelen.

På startskärmen:

För KW-V420BT/KW-V220BT:



För KW-V320BT:



- Endast för KW-V320BT: Telefonkontrollpanelen kan även tas fram genom att välja [**Phone**] på snabbmenyn (Sid. 11).

- 2 Välj metod för uppringning.



- 1 Från samtalshistorik*
- 2 Från telefonboken*
- 3 Från förinställningslistan
 - Vi hänvisar till sidan 37 angående förinställning.
- 4 Direkt nummerinmatning
- 5 Röstuppringning

- Menyn **<Bluetooth Setup>** kan tas fram genom att trycka på [**Bluetooth**].

* Om mobiltelefonen inte är kompatibel med åtkomstprofilen PBAP (Phone Book Access Profile), så visas inte samtalshistorik och telefonbok.

Från samtalshistorik/telefonbok/ förinställningslista

- 1



[**Phone**] Från samtalshistorik (missade samtal/
mottagna samtal/uppringda samtal)

[**Phone Book**] Från telefonboken

[**Star**] Från förinställningslistan

- 2 Välj önskat mål (1) och ring sedan upp (2).



- Bläddra mellan sidor för att ta fram fler objekt genom att trycka på [**Up**]/[**Down**].

BLUETOOTH

- För att använda A till Z-sökning i telefonbok:

1



2 Välj initialtecken.

- Om ett namn börjar med en siffra, så tryck på [1,2,3...] och välj sedan aktuell siffra.



3 Välj ett telefonnummer från listan.



- För att ta fram andra telefonnummer: Medan telefonbokslistan visas är det möjligt att växla mellan telefonnummer, om flera telefonnummer är registrerade för samma kontakt (upp till 10 telefonnummer per kontakt).

1 Byt telefonnumret.



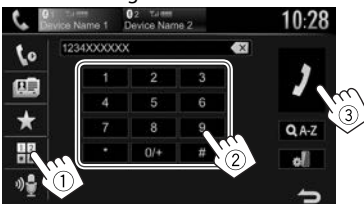
- Telefonnumret ändras vid varje tryckning på [>].

2 Välj ett telefonnummer att ringa upp.



Direkt nummerinmatning

Du kan mata in högst 31 nummer.



- Tryck på [~~X~~] för att radera den senaste inmatningen.
- Tryck in och håll [0/+] intryckt för att lägga till "+" till telefonnumret.

Röstuppringning

- Endast tillgänglig om den anslutna mobiltelefonen är utrustad med ett röstigenkänningsystem.

1 Aktivera röstuppringning.

På telefonkontrollpanelen:



- Om en iPhone-enhet är ansluten, så aktiveras Siri.
- Röstuppringning kan även aktiveras genom att hålla FNC/ (för KW-V420BT/KW-V220BT) eller HOME/ (för KW-V320BT) på kontrollpanelen intryckt.

2 Säg namnet på den person som ska ringas upp.

- Om bilstereon inte kan hitta målet, så visas följande skärm. Tryck på [Start] och säg sedan namnet igen.



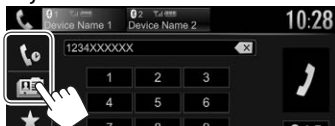
För att avbryta röstuppringning: Tryck på [Cancel].

BLUETOOTH

☐ Förinställning av telefonnummer

Upp till 5 telefonnummer kan förinställas.

- 1 Ta fram telefonkontrollpanelen. (Sid. 35)
- 2 Välj telefonbok eller samtalshistorik.



- 3 Välj ett telefonnummer att förinställa.



Förinställningslistan visas.

- 4 Välj ett förvalsnnummer att spara till.



- Tryck på [★] på telefonkontrollpanelen för att ta fram förinställningslistan. (Sid. 35)

Användning av Bluetooth-ljudspelaren

- För att registrera en ny enhet, se sidan 31.
- För att ansluta/koppla loss en enhet, se sidan 33.

☐ Indikeringar och knappar på funktionsmenyn



- Manövreringsknappar, indikeringar och information som visas på skärmen varierar beroende på ansluten enhet.

Uppspelningsinformation

- 1 Tagginformation (aktuell spårtitel/artistnamn/albumtitel)*1
 - Vid tryckning på [◀] rullas texten fram, om inte all text kan visas samtidigt.
- 2 Signalstyrka och batterinivå (visas endast när denna information erhålls från enheten)
- 3 Speltid*1
- 4 Uppspelningsstatus*1

Manövreringsknappar

- [▶]/[⏏]*2 Tar fram fönster med andra manövreringsknappar.
 - Tryck på [◀]/[⏏]*2 för att dölja fönstret.
 - [📊] Tar fram <Equalizer>-skärmen. (Sid. 40)
 - [🔍] Tar fram spårlistan. (Sid. 38)
 - [◀◀] [▶▶] • Väljer ett spår. (Trycka)
 - Sökning bakåt/framåt.*1 (Håll intryckt)
 - [▶] Startar uppspelning.
 - [⏏] Gör paus i avspelingen.
 - [⏏] Väljer läge för slumpvis uppspelning.*3
 - [🔄] Väljer läge för repeterad uppspelning.*3
 - [⚙️] Tar fram <Bluetooth Setup>-skärmen. (Sid. 38)
- Tryck på [▶]/[⏏]*2, så att ett till fönster med manövreringsknappar visas, för att se alla tillgängliga manövreringsknappar.

*1 Endast tillgängligt för enheter kompatibla med AVRCP 1.3.

*2 Knapparnas utseende varierar beroende på modell: [▶] eller [◀] för KW-V420BT/KW-V220BT/[▶] eller [◀] för KW-V320BT.

*3 Funktionerna för slumpvis och repeterad uppspelning varierar beroende på aktuell Bluetooth-ljudenhet.

BLUETOOTH

☐ Val av en ljudfil på en meny

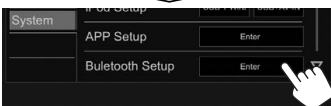
1



2 Välj en kategori (①) och därefter önskat objekt (②).

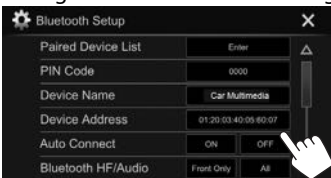


- Välj en post i varje lager tills önskad fil nås och kan väljas.
- Bläddra mellan sidor för att ta fram fler objekt genom att trycka på [▲]/[▼].
- Tryck på [↶] för att återgå till det övre lagret.
- Om alla spår i en mapp ska spelas upp, så tryck på [▶] till höger om önskad mapp.



- Menyn <Bluetooth Setup> kan även tas fram genom att trycka på [⚙️] på telefonkontrollpanelen (sid. 35) eller [⚙️] på funktionsmenyn "BT Audio" (sid. 37).

2 Konfigurera Bluetooth-inställningarna.



☐ Inställning av objekt

<Paired Device List>	Tryck på [Enter] för att ta fram listan över registrerade enheter. Det är möjligt att ansluta en enhet eller ta bort registrerade enheter. (Sid. 33)
<PIN Code>	Ändrar PIN-koden för bilstereon. (Sid. 32)
<Device Name>	Anger det enhetsnamn som ska visas på Bluetooth-enheten — Car Multimedia .

<Device Address>	Anger bilstereons enhetsadress.
<Auto Connect>	<ul style="list-style-type: none"> • ON (Ursprungsinst.): När bilstereon slås på upprättas automatiskt en anslutning med senast anslutna Bluetooth-enhet. • OFF: Avbryts.
<Bluetooth HF/Audio>	<p>Välj högtalaråtergivning för Bluetooth (både telefon och ljudspelare).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front Only: Endast framhögtalare. • All (Ursprungsinst.): Alla högtalare.
<Auto Answer>	<ul style="list-style-type: none"> • ON: Bilstereon besvarar automatiskt inkommande samtal efter 5 sekunder. • OFF (Ursprungsinst.): Bilstereon besvarar inte samtal automatiskt. Besvara samtalen manuellt.
<Auto Pairing>	<ul style="list-style-type: none"> • ON (Ursprungsinst.): Parning upprättas automatisk med en ansluten iOS-enhet (t.ex. en iPhone-enhet), även om Bluetooth-funktionen är avaktiverad på enheten. (Beroende på aktuell iOS-version fungerar inte automatisk parning för vissa enheter.) • OFF: Avbryts.
<Initialize>	Håll [Enter] intryckt för att initialisera alla inställningar gjorda för användning av Bluetooth-mobiltelefoner och Bluetooth-ljudspelare.

Inställningar för Bluetooth-enheter

Diverse inställningar för användning av Bluetooth-enheter kan ändras på menyn <Bluetooth Setup>.

1 Ta fram menyn <Bluetooth Setup>.

På startskärmen:



INSTÄLLNINGAR

Inställningar för användning av iPod touch/iPhone/Android-program

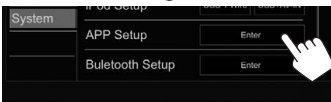
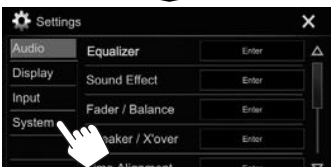
Välj enheten som ska användas, innan en iPod touch/iPhone/Android-app används.

När en enhet ansluts första gången visas inställningsmenyn (för anslutning etc.). Utför lämpliga åtgärder på inställningsmenyn för att konfigurera inställningarna.

Förberedelse:

- **För Android:** Anslut Android-enheten via Bluetooth. (Sid. 31)
- **För iPod touch/iPhone:**
 - Anslut iPod touch/iPhone-enheten med en kabel. (Sid. 55)
 - Välj anslutningsmetod för iPod touch/iPhone under **<iPod Setup>**. (Sid. 21)

- 1 Ta fram menyn **<APP Setup>**.
På startskärmen:



- Om **[Enter]** inte kan väljas för **<APP Setup>**, så koppla ur AV-källan. (Sid. 8)
- 2 Välj enhetstyp (①) och tryck sedan på **[OK]** (②).



- Efter val av **[iPhone/iPod (USB)]** är inställningen klar.

- 3 Vid val av **[Android/Other (Bluetooth)]** som enhetstyp: Välj Android-enhet (①) och tryck sedan på **[OK]** för att ansluta (②).



- Bläddra mellan sidor för att ta fram fler objekt genom att trycka på **[△]/[▽]**.

INSTÄLLNINGAR

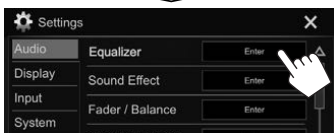
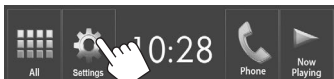
Ljudinställningar

Användning av ljudutjämning

- Aktuella inställningar lagras i minnet för varje källa tills ljudet justeras igen. Om källan är en skiva, så lagras inställningarna för var och en av följande kategorier.
 - DVD/VCD
 - CD
 - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC
- Ljudet kan inte justeras medan bilstereon är i standbyläge.

Välja ett förinställt ljudläge

- 1 Ta fram menyn <Equalizer>. På startskärmen:



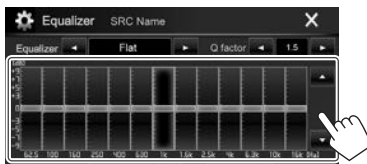
- 2 Välj ett ljudläge.



- Bläddra mellan sidor för att ta fram fler objekt genom att trycka på [▲]/[▼].
- Menyn <Equalizer> kan även tas fram genom att trycka på [Grid] på funktionsmenyn.

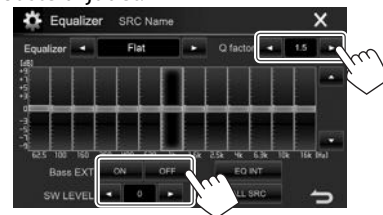
Lagring av egna inställningar—Finjustering av ljudet

- 1 Välj ett ljudläge. (Se vänster spalt.)
- 2 Välj ett frekvensband och justera nivån för det valda bandet.
 - Nivån kan justeras genom att skjuta på reglaget eller trycka på [▲]/[▼].
 - Upprepa denna åtgärd för att justera nivån för fler frekvensband.



Inställningarna lagras och <User> aktiveras.

- 3 Justera ljudet.



- <Q factor> Justerar frekvensbredden.
- <Bass EXT> Aktiverar ([ON])/avaktiverar ([OFF]) bas.
- <SW LEVEL> Justerar lågbasnivån.*

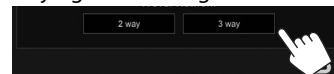
- Om du vill att valda equalizerinställningar ska tillämpas på alla uppspelningskällor, så tryck på [ALL SRC] och därefter på [OK] för att bekräfta.
- För att återställa utförd justering: Tryck på [EQ INT].

* Ej justerbart medan <None> är valt för lågbashögtalare på menyn <Speaker Select>. (Sid. 41)

Val av läge för delningsfilter

Välj lämpligt läge för delningsfilter i enlighet med aktuellt högtalarsystem (2-vägs högtalarsystem eller 3-vägs högtalarsystem).

- 1 Koppla ur en AV-källa. (Sid. 8)
- 2 Ta fram menyn <X'over Network>.
 - För KW-V420BT/KW-V220BT: Tryck samtidigt in FNC och volymknappen + på kontrollpanelen.
 - För KW-V320BT: Tryck samtidigt in [Mute] och volymknappen + på kontrollpanelen.
- 3 Välj läge för delningsfilter.



[2 way] Välj detta vid anslutning av högtalare i ett 2-vägssystem (främre/bakre).

[3 way] Välj detta vid anslutning av högtalare i ett 3-vägssystem (diskant/mellanregister/bas).

Ett bekräftelsemeddelande visas. Tryck på [Yes].

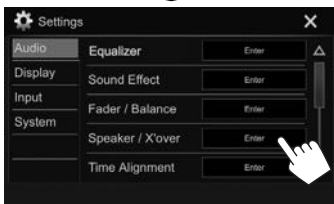
INSTÄLLNINGAR

Inställning av högtalare—biltyp, högtalarstorlek och delningsfrekvens

Förberedelse:

Välj lämpligt läge för delningsfilter i förväg. (Sid. 40)

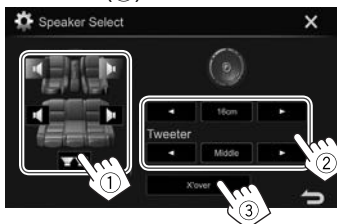
- 1 Ta fram menyn **<Car Setting>**.
På startskärmen:



- 2 Välj en biltyp (1), välj högtalarnas placering (2)*1 och ta sedan fram menyn **<Speaker Select>** (3).

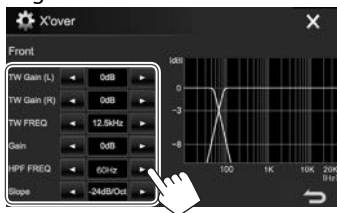


- 3 Välj högtalartyp (1), välj storleken på vald högtalare (2) och ta sedan fram menyn **<X'over>** (3).



- Välj **<None>** för en högtalare som inte är ansluten.
- Välj även högtalarstorlek för **<Tweeter>** vid inställning av främre högtalare.

- 4 Ställ in delningsfrekvensen för vald högtalare.



<TW Gain (L)>/<TW Gain (R)> Justerar den utgående volymen för diskant högtalare (vänster/höger).*2*3

<TW FREQ> Justerar delningsfrekvensen för diskant högtalare.*2*3

<Gain> Justerar den utgående volymen för vald högtalare.

<HPF FREQ> Justera delningsfrekvensen för främre eller bakre högtalare (högpasfilter).*4

<LPF FREQ> Justering av delningsfrekvens för lågbashögtalare (lågpassfilter).*5

<Slope> Justerar delningskurvan.*6

<Phase> Val av fasriktning för lågbashögtalare.*5

*1 Val av högtalarpacering är endast tillgängligt när **<X'over Network>** är inställt på **[2 way]**. (Sid. 40)

*2 Visas endast medan de främre högtalarna är valda.

*3 Kan endast justeras medan **<Tweeter>** är inställt på **<Small>**, **<Middle>** eller **<Large>** på menyn **<Speaker Select>**.

*4 Visas endast medan främre högtalare/diskant högtalare eller bakre högtalare/mellanregisterhögtalare är valt.

*5 Om **<X'over Network>** är inställt på **[2 way]** (Sid. 40): Visas endast medan lågbashögtalaren är vald.

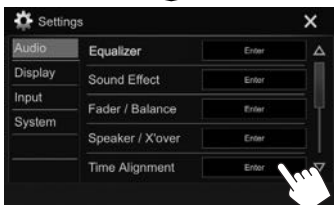
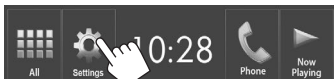
*6 Ej justerbart medan **<HPF FREQ>** eller **<LPF FREQ>** är inställt på **<Through>**.

INSTÄLLNINGAR

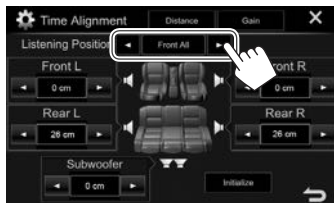
Justering av digital tidsanpassning (DTA)

Utför finjustering av fördröjningstiden för ljudåtergivning via högtalare för att få en mer anpassad miljö för ditt fordon.

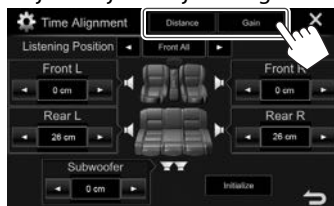
- 1 Ta fram menyn <Time Alignment>. På startskärmen:



- 2 Välj lyssningsplatsen (<All>, <Front L>, <Front R> eller <Front All>*).



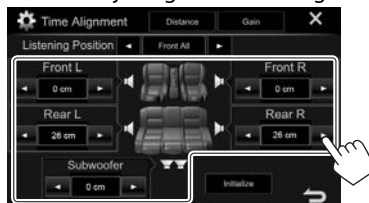
- 3 Välj ett objekt för justering.



[Distance] Justera värdet för digital tidsanpassning (DTA).

[Gain] Justerar den utgående volymen för vald högtalare.

- 4 Justera varje högtalarinställning.



- Vi hänvisar till högra spalten angående fastställning av justeringsvärdet.
- Tryck på [Initialize] för att initialisera inställningsvärdet.

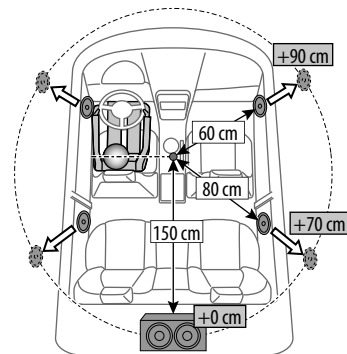
* <Front All> kan endast väljas medan <X'over Network> är inställt på [2 way]. (Sid. 40)

Fastställning av värden för justering av <Position DTA>

Om avståndet från mitten av den för tillfället inställda lyssningsplatsen till varje högtalare har angetts, så sker beräkning och inställning av fördröjningstiden automatiskt.

- ① Fastställ mitten av den för tillfället inställda lyssningsplatsen som referenspunkt.
- ② Mät avstånden från referenspunkten till högtalarna.
- ③ Beräkna skillnaden mellan avståndet till den högtalare som är längst bort och övriga högtalare.
- ④ Ställ in det DTA-värde som beräknades i punkt ③ för enskilda högtalare.
- ⑤ Justera förstärkningen för enskilda högtalare.

Exempel: När <Front All> är valt som lyssningsplats



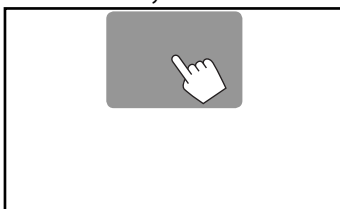
INSTÄLLNINGAR

Justeringar för videoåtergivning

Justering av bilden

Du kan ändra bildkvaliteten.

- 1 Ta fram bildinställningsmenyn. På funktionsmenyn:



- 2 Välj [DIM ON] (avbländare på) eller [DIM OFF] (avbländare av) (1) och justera sedan bilden (2).

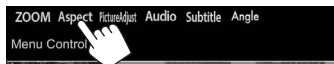
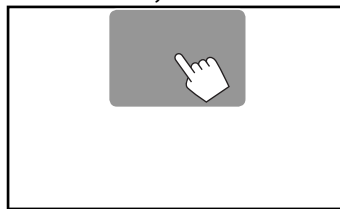


- <Bright> Justerar ljusstyrkan. (-15 till +15)
 - <Contrast> Justerar kontrasten. (-10 till +10)
 - <Black> Justerar svartnivån. (-10 till +10)
 - <Color> Justerar bildfärgen. (-10 till +10)
 - <Tint> Justerar färgtonen. (-10 till +10)
 - <Sharpness> Justerar skärpa. (-2 till +2)
- Bildinställningsmenyn kan även tas fram genom att välja **[Screen Adjustment]** (för KW-V420BT/KW-V220BT)/**[Picture Adjust]** (för KW-V320BT) på snabbmenyn (Sid. 11).

Ändring av sidförhållande







Det är möjligt att ändra bildformat för videoåtergivning.

- 1 Ta fram bildformatsmenyn. På funktionsmenyn:



- 2 Välj bildformat.



- <FULL>* För 16:9 originalbilder
4:3-sigener  16:9-sigener 
- <JUST> Om du vill visa bilder i formatet 4:3 naturligt på widescreen-skärmen
4:3-sigener  16:9-sigener 
- <Normal>* För 4:3 originalbilder
4:3-sigener  16:9-sigener 
- <Auto> Endast för "DISC"/"USB": Sidförhållandet väljs automatiskt efter vad som passar till de inkommande signalerna.

* Vid DivX-uppspelning med <Screen Ratio> inställt på [16:9] (Sid. 16 för skivor/sid. 18 för USB) kan det hända att bildformatet inte ställs in korrekt.

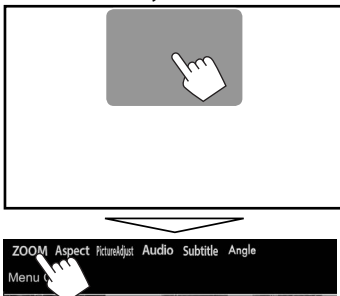
INSTÄLLNINGAR

❑ Bildzoomning

Bilden kan zoomas (<FULL>, <Zoom1> till <Zoom3>).

- Medan <Aspect> är inställt på <JUST> eller <Auto> (Sid. 43) zoomas bilden enligt bildformatsinställningen <FULL>.

- 1 Ta fram förstöringsmenyn.
På funktionsmenyn:



- 2 Ändra förstoring (①) och flytta sedan zoomningsramen (②).

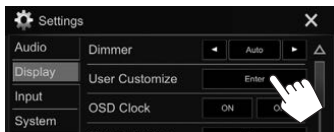
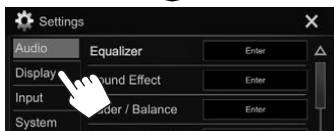
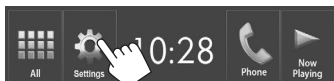


- Zoomfunktionen kan inte användas för vissa videokällor.

Ändring av skärmens utseende

Det är möjligt att ändra bakgrund och panelfärg.

- 1 Ta fram menyn <User Customize>.
På startskärmen:

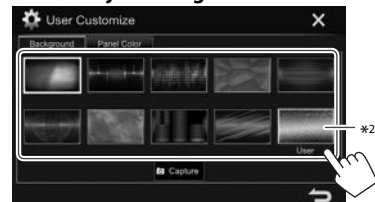


- Endast för KW-V320BT: Menyn <User Customize> kan även tas fram genom att välja [User Customize] på snabbmenyn (Sid. 11).

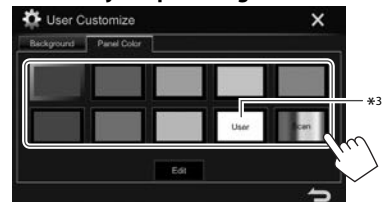
- 2 Endast för KW-V420BT/KW-V320BT: Välj en post som ska ändras (bakgrundsdesign: [Background])/panelfärg: [Panel Color]).



- 3 Välj önskad bakgrund/panelfärg*1.
För att välja en bakgrund



- För att välja en panelfärg*1



- Vid val av [Scan] ändras belysningsfärgen gradvis.

*1 Panelfärg kan endast väljas för KW-V420BT/KW-V320BT.

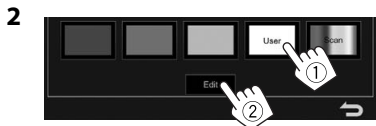
*2 Lagra en egen scen i förväg. (Sid. 45)

*3 Lagra en egen färgjustering i förväg. (Sid. 45)

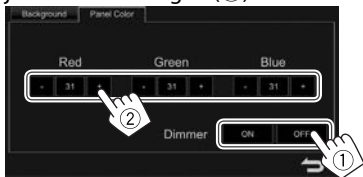
INSTÄLLNINGAR

Utförande av egna färgjusteringar (gäller endast KW-V420BT/KW-V320BT)

1 Välj **[Panel Color]** på menyn <User Customize>. (Sid. 44)



3 Välj dimmerinställning för färgen (1) och justera sedan färgen (2).



Lagring av en egen scen till bakgrundsbilden

Under pågående video- eller bilduppspelning är det möjligt att fånga in en bild och använda den som bakgrund.

- Innehåll och bilder som upphovsrättskyddats kan inte fångas in från en iPod/iPhone-enhet.
- Om en JPEG-fil används som bakgrund, så se till att upplösningen är 800 x 480 bildpunkter.
- Färgen på den infångade bilden kan te sig annorlunda än i den verkliga scenen.

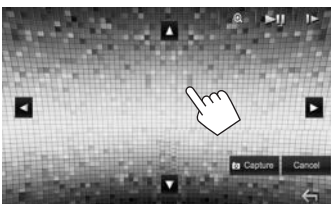
1 Spela upp en video eller en bild.

2 Ta fram menyn <User Customize>. (Sid. 44)

3 Ta fram bildjusteringsmenyn.



4 Justera bilden.



[▲][▼][◀][▶] Flyttar zoomningsramen.

[Q] Förstär scenen. (<OFF>, <Zoom 1> – <Zoom 3>)

[▶|||]* Startar/pausar uppspelning.

[▶▶]* Väljer scener bildruta för bildruta.

- Tryck på **[Cancel]** för att avbryta bildinfångning.

5 Fånga in den bild som visas på skärmen.



Ett bekräftelsemeddelande visas. Tryck på **[Yes]** för att lagra den senast infångade bilden. (Den befintliga bilden byts ut mot den nya bilden.)

- Tryck på **[No]** för att gå tillbaka till föregående skärm.

* Visas ej vid uppspelning på en extern komponent ansluten till ingången iPod/AV-IN.

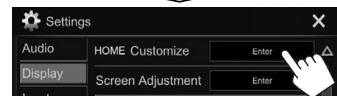
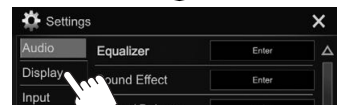
Anpassning av startskärmen

De objekt som ska visas på startskärmen kan konfigureras.

1 Ta fram menyn <HOME Customize>.

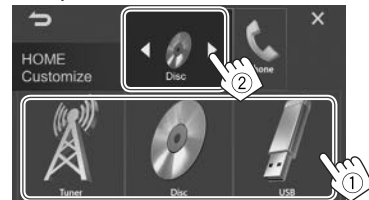
På startskärmen:

- Tryck upprepade gånger på [▽] för att bläddra fram fler sidor på menyn <Display>.



- Menyn <HOME Customize> kan även tas fram genom att trycka in och hålla någon av källknapparna som visas på startskärmen intryckt.

2 Välj den plats där en ikon ska placeras (1) och välj sedan posten som ska visas på vald plats (2).



Upprepa åtgärden i denna punkt för att placera ikoner för fler poster.

INSTÄLLNINGAR

Anpassning av bilstereons inställningar

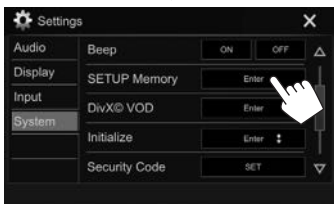
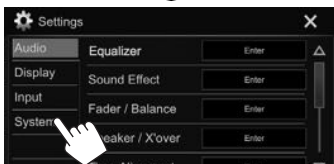
❑ Lagring/återkallning av inställningar

- Inställningar som ändrats på menyn <Settings> kan lagras och sedan återkallas när som helst.
- Lagrade inställningar bevaras även vid återställning av bilstereon.

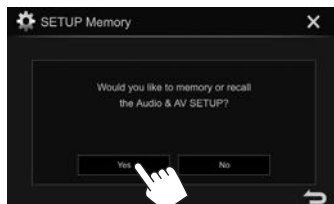
1 Ta fram menyn <SETUP Memory>.

På startskärmen:

- Tryck upprepade gånger på [▽] för att bläddra fram fler sidor på menyn <System>.

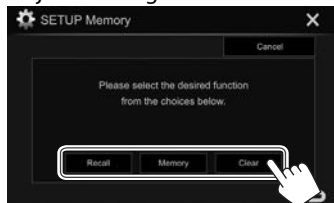


2



- För att avbryta: Tryck på [No].

3 Välj önskad åtgärd.



- [Recall]** Lagrade inställningar återkallas.
- [Memory]** Nuvarande inställningar lagras.
- [Clear]** Nuvarande lagrade inställningar annulleras.

- För att avbryta: Tryck på [Cancel].

Ett bekräftelsemeddelande visas. Tryck på [Yes].

❑ Uppdatering av bilstereon

Bilstereon kan uppdateras genom att ansluta en USB-enhet innehållande en uppdateringsfil.

- För uppdatering av bilstereon, besök <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

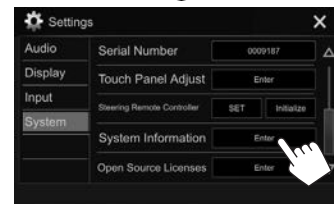
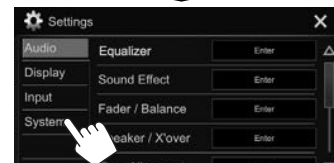
1 Skapa en uppdateringsfil och kopiera den till en USB-enhet.

- För att ansluta en USB-enhet, se sidan 55.

2 Ta fram menyn <System Information>.

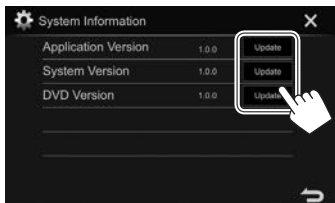
På startskärmen:

- Tryck upprepade gånger på [▽] för att bläddra fram fler sidor på menyn <System>.



INSTÄLLNINGAR

3



- <Application Version>** Bilstereons programvara uppdateras.
- <System Version>** Uppdaterar bilstereon.
- <DVD Version>** DVD-spelarens programvara uppdateras.

Detta kan ta en stund.

“Update Completed” visas på skärmen när en lyckad uppdatering har slutförts. Återställ bilstereon.

- Koppla inte loss USB-enheten under pågående uppdatering.
- Om uppdatering misslyckas, så slå först av och på strömmen en gång och försök sedan uppdatera igen.
- En uppdatering kan omstartas efter strömpåslag, även om strömmen har slagits av under pågående uppdatering. Uppdateringen utförs då från början.

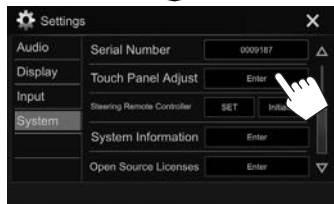
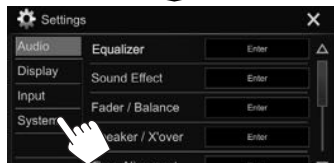
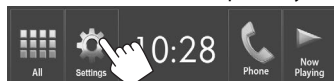
Justering av pekposition

Pekpositionen på pekpanelen kan justeras, om beröring av en viss position inte överensstämmer med motsvarande manövrering.

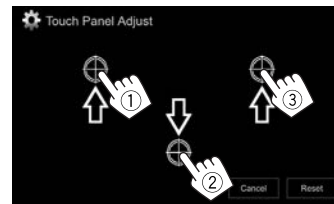
1 Ta fram menyn <Touch Panel Adjust>.

På startskärmen:

- Tryck upprepade gånger på [∇] för att bläddra fram fler sidor på menyn <System>.



- 2 Peka på mitten av märkena uppe till vänster (①), nere i mitten (②) och uppe till höger (③) i angiven ordningsföljd enligt bilden.

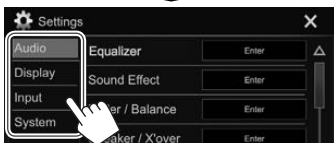
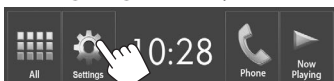


- För att återställa pekpositionen: Tryck på **[Reset]**.
- Tryck på **[Cancel]** för att avbryta aktuell åtgärd.

INSTÄLLNINGAR

Inställningsmenyposter

☐ Framtagning av meny <Settings>



- Bläddra mellan sidor för att ta fram fler objekt genom att trycka på [▲]/[▼].
- Meny <Settings> kan även tas fram genom att välja [Settings] på snabbmenyn (Sid. 11).
- Inställningsmenyn <Audio> kan ändras i följande situationer:
 - Medan aktuell AV-källa är avslagen. (Sid. 8)
 - Medan en Bluetooth-telefon används (när ett samtal rings eller tas emot, under pågående samtal eller vid röstuppringning)

☐ Inställningsmenyn <Audio>

<Equalizer>

Ändra ljudläge eller justera och lagra equalizerinställning för varje källa. (Sid. 40)

- **Equalizer:** Väljer ett förinställt ljudläge.
 - **Flat** (Ursprungsinst.)/**Hard Rock/Pop/Hip Hop/R&B/Jazz/Classical/User**
- **Q factor:** Justerar frekvensbredden.
 - **1.35/1.5** (Ursprungsinst.)/**2.0**
- **Bass EXT:** Aktiverar/avaktiverar bas.
 - **ON/OFF** (Ursprungsinst.)
- **SW LEVEL:** Justerar lågbasnivån.
 - **-50 till +10** (Ursprungsinst.: **0**)

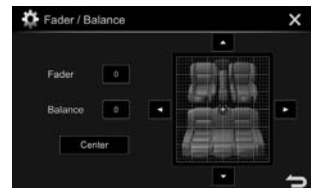
<Sound Effect>

Ställ in önskade ljudeffekter.

- **Loudness:** Justerar loudness (ljudstyrka).
 - **OFF** (Ursprungsinst.)/**Low/High**
- **Bass Boost:** Väljer basförstärkningsnivå.
 - **OFF** (Ursprungsinst.)/**Level 1/Level 2/Level 3/Level 4/Level 5**
- **Volume Link EQ:** Vägbuller kan reduceras genom att öka bandbredden.
 - **OFF** (Ursprungsinst.)/**ON**
- **Space Enhancement***1: Simulerar en förhöjd ljudbild med hjälp av digital signalbehandling (DSP). Välj önskad förhöjningsnivå.
 - **OFF** (Ursprungsinst.)/**Small/Medium/Large**
- **K2***2: Återställer ljud som förlorats på grund av ljudkomprimering till ett realistiskt ljud.
 - **OFF/ON** (Ursprungsinst.)

- **Sound Response:** Simulerar ett mer realistiskt ljud med hjälp av digital signalbehandling (DSP). Välj önskad ljudnivå.
 - **OFF** (Ursprungsinst.)/**Level 1/Level 2/Level 3**
- **Sound Lift:** Flyttar ljudets mitt till en lägre eller högre punkt. Välj önskat höjdläge.
 - **OFF** (Ursprungsinst.)/**Low/Middle/High**

<Fader/Balance>



Fader: Justerar balansen mellan främre och bakre högtalare.

- **F15 till R15** (Ursprungsinst.: **0**)
 - Ställ in fadern till mitten (**0**) när du använder ett tvåhögtalarsystem.

Balance: Justerar balansen mellan vänster och höger högtalare.

- **L15 till R15** (Ursprungsinst.: **0**)

Tryck på [▲]/[▼]/[◀]/[▶] eller dra på [🎚️] för justering.

- För att återställa utförd justering: Tryck på [Center].

<Speaker/X'over>

Välj bilty/högtalarstorlek och justera delningsfrekvensen. (Sid. 41)

*1 Denna inställning kan inte ändras medan "Tuner" är valt som källa.

*2 Denna funktion fungerar endast medan "DISC"/"USB"/"iPod"/"Android"™ är valt som källa.

INSTÄLLNINGAR

<Time Alignment>

Välj lyssningsplats och justera sedan fördröjningstiden för ljudåtergivning via högtalare för att skapa en mer anpassad miljö för ditt fordon. (Sid. 42)

<Volume Offset>

Justera och lagra automatisk inställningen av volymnivå för varje källa (för skivor lagras inställningen för var och en av följande kategorier: DVD/VCD, CD, och DivX/MPEG1/MPEG2/WMV/MP3/WMA/WAV/AAC.) Volymnivån ökas eller minskas automatiskt när du byter källa.

- **-15 till +6** (Ursprunginst.: **00**)

☐ Inställningsmenyn <Display>

<Dimmer>

- **Auto** (Ursprunginst.): Belysningen av skärmen och knapparna dämpas när strålkastarna tänds.
- **ON**: Aktiverar dimmer.
- **OFF**: Avbryts.

<User Customize>

Ändra skärmens utseende. (Sid. 44)

<OSD Clock>

- **ON**: En klocka visas vid återgivning av en videokälla.
- **OFF** (Ursprunginst.): Avbryts.

<Demonstration>

- **ON** (Ursprunginst.): Aktiverar demonstrationen på skärmen.
- **OFF**: Avbryts.

<Scroll>

- **ON** (Ursprunginst.): Rullar visad information uppregade gånger.
- **Once**: Rullar visad information en gång.
- **OFF**: Avbryts.

Vid tryckning på [◀] rullas texten fram oberoende av denna inställning.

<HOME Customize>

Ändra de objekt som ska visas på startskärmen. (Sid. 45)

<Screen Adjustment>

Justera skärmens ljusstyrka och svartnivå.

Tryck på [Enter] för att ta fram inställningsmenyn, välj [DIM ON] (avbländare på)/[DIM OFF] (avbländare av) och ändra sedan följande inställningar:

- **Bright**: Justerar ljusstyrkan.
 - **-15 till +15** (Ursprunginst.: **0** för avbländare på/+15 för avbländare av)
- **Black**: Justerar svartnivån.
 - **-10 till +10** (Ursprunginst.: **0**)

<Video Output>^{*1}

Välj färgsystem för extern bildskärm.

- **NTSC/PAL** (Ursprunginst.)

<Angle>^{*2}

Justera kontrollpanelens vinkel. (Sid. 5)

^{*1} "Please Power Off" visas när inställningen har ändrats. Slå av strömmen och slå sedan på den igen för att aktivera ändringen.

^{*2} Endast för KW-V420BT.


☐ Inställningsmenyn <Input>

<Rear Camera>

Konfigurera inställningarna för backkamera.

- **Rear Camera Interruption** (Sid. 28):
 - **ON**: Bilden från en ansluten backkamera visas på skärmen vid iläggning av backväxeln (R).
 - **OFF** (Ursprunginst.): Välj detta, om ingen kamera är ansluten.
- **Parking Guidelines**: Visar (**ON**: ursprunginst.) eller döljer (**OFF**) parkeringsvägledningen. (Sid. 29)
- **Guidelines Setup**: Används för justering av parkeringshjälpen. (Sid. 29)

<Navigation Input>^{*}

- **iPhone**: Appinnehåll från ansluten iPod touch/iPhone-enhet visas vid tryckning på DISP (gäller KW-V420BT)/ (gäller KW-V320BT/KW-V220BT) på kontrollpanelen. (Sid. 23)
- **OFF**: Funktionsmenyn för aktuell källa visas.

^{*} Ändra denna inställning genom att först trycka på [AV Off] på startskärmen för att slå av aktuell AV-källa.

INSTÄLLNINGAR

Inställningsmenyn <System>

<Language>*

Välj det textspråk som ska användas för information på skärmen.

- **English** (Ursprungsinst. för KW-V420BT Region 2/ KW-V320BT Region 2/KW-V220BT Region 2)/ **Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Português/Türkçe/Русский** (Ursprungsinst. för KW-V420BT Region 5/KW-V320BT Region 5/ KW-V220BT Region 5)/**עברית/العربية/فارسی/ភាសាខ្មែរ/简体中文/繁體中文/Bahasa Malaysia/Bahasa Indonesia**
 - För externa bildskärmar är endast engelska/ spanska/franska/tyska/italienska/nederländska/ ryska/portugisiska tillgängligt. Om något annat språk har valts, så ställs engelska in som textspråk för externa bildskärmar.
- **GUI Language:** Väljer språk som används för visning av manöverknappar och menyposter.
 - **English** (Ursprungsinst.)/**Local** (det språk som valts ovan)

<Clock>

Justera klockan. (Sid. 4)

<iPod Setup>

Ange anslutningsmetod för iPod/iPhone. (Sid. 21)

<APP Setup>

Konfigurera appinställningarna. (Sid. 39)

<Bluetooth Setup>

Konfigurera inställningar för användning av en Bluetooth-enhet, såsom anslutning och andra allmänna funktioner. (Sid. 38)

<Beep>

- **ON** (Ursprungsinst.): Aktiverar tangentljudet.
- **OFF:** Avbryts.

<SETUP Memory>

Utförda inställningar kan lagras, återkallas eller annulleras. (Sid. 46)

<DivX(R) VOD>

Denna bilstereo har sin egen registreringskod. När du har spelat upp en fil som registreringskoden spelat in kommer enhetens registreringskod att skrivas över på grund av upphovsskydd.

- Tryck på **[Enter]** för att ta fram informationen.
- För att gå tillbaka till föregående skärm: Tryck på **[OK]**.

<Initialize>

Initialisera alla inställningar som har gjorts. Håll **[Enter]** intryckt för att återställa inställningarna.

- Ändra inställningarna på menyn **<Initial Settings>** efter att inställningarna har initialiserats.

<Touch Panel Adjust>

Justera pekpositionerna för knapparna på skärmen. (Sid. 47)

<System Information>

Information angående version på programvaran visas. Programvaran kan uppdateras. (Sid. 46)

<Open Source Licenses>

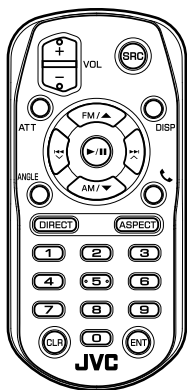
Visar licenser för öppen källkod.

- * "Please Power Off" visas när inställningen har ändrats. Slå av strömmen och slå sedan på den igen för att aktivera ändringen.

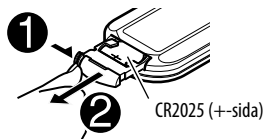
FJÄRRKONTROLL

(Gäller endast KW-V420BT Region 2/KW-V320BT Region 2/KW-V220BT Region 2)

Införskaffa fjärrkontrollen RM-RK258 (säljs separat) för att använda en fjärrkontroll.



Byte av batteri i fjärrkontrollen



- Använd ett knappbatteri (CR2025) som finns i handeln.
- Sätt in batteriet med polerna + och – korrekt vända.
 - Byt ut batterierna, om fjärrkontrollen börjar fungera dåligt.

⚠ Varning:

- Förvara batteriet utom räckhåll för barn och i originalförpackningen tills det ska användas. Kassera snarast ett förbrukat batteri. Kontakta omedelbart en läkare, om ett batteri sväljs.
- Förvara inte batterier i närheten av eld eller i direkt solljus. Det kan resultera i brand, explosion eller överhettning.
- Placera inte fjärrkontrollen på varma platser, t.ex. på instrumentbrädan.
- Ett felaktigt isatt litiumbatteri medför risk för explosion. Byt endast ut batterierna mot likadana eller likvärdiga batterier.

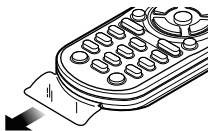
Innan du använder fjärrkontrollen:

- Rikta fjärrkontrollen rakt mot apparatens fjärrsensor.
- Utsätt INTE fjärrsensorn för starkt ljus (direkt solljus eller artificiell belysning).

Förberedelse

☐ Borttagning av batteriets skyddsark




Dra ut batteriets skyddsark ur fjärrkontrollen för att aktivera batteriet.



FJÄRRKONTROLL

Funktioner med fjärrkontrollen (RM-RK258)

Grundläggande knappfunktioner

ATT	Dämpar/återställer ljudet.
DISP	Visningen på skärmen växlar mellan den för aktuell källa och appmenyn från ansluten iPod touch/iPhone/Android-enhet.
FM/▲ / AM/▼	<ul style="list-style-type: none">• Väljer band.• Väljer titel/post/mapp.
	<ul style="list-style-type: none">• Stationssökning utförs automatiskt.• Stationssökning utförs manuellt. (Håll intryckt)• Väljer ett spår.
VOL +/ VOL -	Justerar volymen.
SRC	Väljer källan.
	Startar/pausar* ¹ uppspelning.
	Besvarar inkommande samtal.
0 - 9	Matar in siffror. (Se spalten längst till höger.)

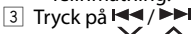
1 - 6	Matar in nummer på förinställd station.
ANGLE	Vinklar kontrollpanelen.* ²
ASPECT	Ändrar bildproportioner. <ul style="list-style-type: none">• Kontrollera aktuell inställning av bildproportion genom att manövrera med pekpanelen. (Sid. 43)
ENT	Bekräftar valet.
DIRECT	Kopplar in direktsökningsläget. (Se höger spalt.)
CLR	Raderar en felinmatning.

*¹ Fungerar inte vid återgivning av Bluetooth-ljud.

*² Endast tillgängligt för KW-V420BT.

▣ Direktsökning efter ett objekt

Radiofrekvens

- 1 Tryck på DIRECT för att koppla in sökläget.
- 2 Använd sifferknapparna till att ange en frekvens.
 - Tryck på CLR (rensa) för att radera en felinmatning.
- 3 Tryck på  för att bekräfta inmatningen.
 - Tryck på DIRECT, FM/▲ eller AM/▼ för att koppla ur sökläget.

▣ Kapitel/titel/mapp/fil/spår på skiva

- 1 Tryck på DIRECT för att koppla in sökläget.
 - Vid varje tryckning på DIRECT ändras objektet som söks efter.
- 2 Tryck på en sifferknapp för att välja ett önskat objekt.
 - Tryck på CLR (rensa) för att radera en felinmatning.
- 3 Tryck på ENT för att bekräfta valet.
 - Tryck på DIRECT, FM/▲ eller AM/▼ för att koppla ur sökläget.

▣ Skivspelning

Användning av VCD-menyn

Under PBC-uppspelning...

- 1 Tryck på DIRECT för att koppla in sökläget.
- 2 Tryck på en sifferknapp för att välja det objekt som ska spelas upp.
- 3 Tryck på ENT för att bekräfta valet.
 - Tryck på DIRECT, FM/▲ eller AM/▼ för att koppla ur sökläget.

ANSLUTNINGAR/MONTERING

Före montering av bilstereon

⚠ VARNING!

- Om tändningskabeln (röd) och batterikabeln (gul) ansluts till bilens underrede (jord) kan det ge upphov till kortslutning, vilket i sin tur kan orsaka brand. Anslut alltid dessa kablar till strömkällan, dragna via säkringsdosan.
- Skär inte bort säkringen från tändkabeln (röd) och batterikabeln (gul). Strömkällan måste vara ansluten till dessa kablar via säkringen.

⚠ Försiktighetsåtgärder vid montering och anslutningar

- Montering och anslutning av denna produkt kräver specialkunskaper och erfarenhet. Säkrast är att låta en fackman utföra montering och kabeldragning.
- Se till att bilstereon jordas till en 12 V likströmskälla med negativ jord.
- Montera inte bilstereon på en plats som utsätts för direkt solljus, stark värme eller hög fuktighet. Undvik även platser där mycket damm eller vattenstänk kan förekomma.
- Använd inte egna skruvar vid montering. Använd endast de medföljande skruvarna. Användning av fel skruvar kan skada bilstereon.
- Om strömmen inte slås på ("Miswiring DC Offset Error" eller "Warning DC Offset Error" visas) kan det bero på att högtalarkablarna är kortslutna eller har kommit i kontakt med fordonets kaross, så att skyddsfunktionen har aktiverats. Kontrollera i detta fall högtalarkablarna.
- Håll alla kablar borta från värmeavgivande metalldelar.
- Om bilens tändlås saknar ett tillbehörsläge (ACC), så anslut tändningskablarna till en strömkälla som kan slås på och av med startnyckeln. Om tändningskabeln ansluts till en strömkälla med en konstant spänningstillförsel, såsom med batterikablar, kan bilbatteriet laddas ur.

- Endast för KW-V420BT:
Om konsolen har ett lock, så se till att montera bilstereon så att kontrollpanelen inte slår i locket vid stängning och öppning.
- Om en säkring går, så kontrollera först att inga kablar vidrör varandra så att en kortslutning kan inträffa och byt sedan ut den gamla säkringen mot en ny säkring med samma amperetal.
- Isolera oanslutna kablar med eltejp eller dylit. Undvik kortslutningar genom att låta skyddskåpor på ändarna av oanslutna kablar och kopplingar sitta kvar.
- Anslut högtalarkablarna korrekt till respektive kopplingar. Om minuskablarna \ominus delas eller jordas till en metall del i bilen kan det medföra skada eller funktionsfel på bilstereon.
- Om endast två högtalare ska anslutas till bilstereon, så anslut deras kablar till antingen båda utgångarna för främre högtalare eller båda utgångarna för bakre högtalare (blanda inte främre och bakre). Om exempelvis pluskontakten \oplus från vänster högtalare ansluts till en utgång för främre högtalare, så anslut inte minuskontakten \ominus till en utgång för bakre högtalare.
- Kontrollera efter installation av bilstereon att bromsljus, körriktningssvisare, vindrutetorkare etc. fungerar korrekt.
- Montera bilstereon i en monteringsvinkel på högst 30°.
- Tryck inte hårt på frontpanelens hölje vid montering av bilstereon i ett fordon. Det kan resultera i märken, skada eller funktionsfel.

⚠ VARNING

Montera bilstereon i lämplig instrumentbräda i fordonet.
Vidrör inte bilstereons metalldelar medan bilstereon används eller strax efteråt. Sådana metalldelar som kylare och hölje blir väldigt varma.

❑ Medföljande tillbehör för montering

- 1 Kabelfläta x 1
- 2 Ramplåt x 1
- 3 Förlängningskabel (2 m) x 1
- 4 Demonteringsnycklar x 2
- 5 Mikrofon (3 m) x 1

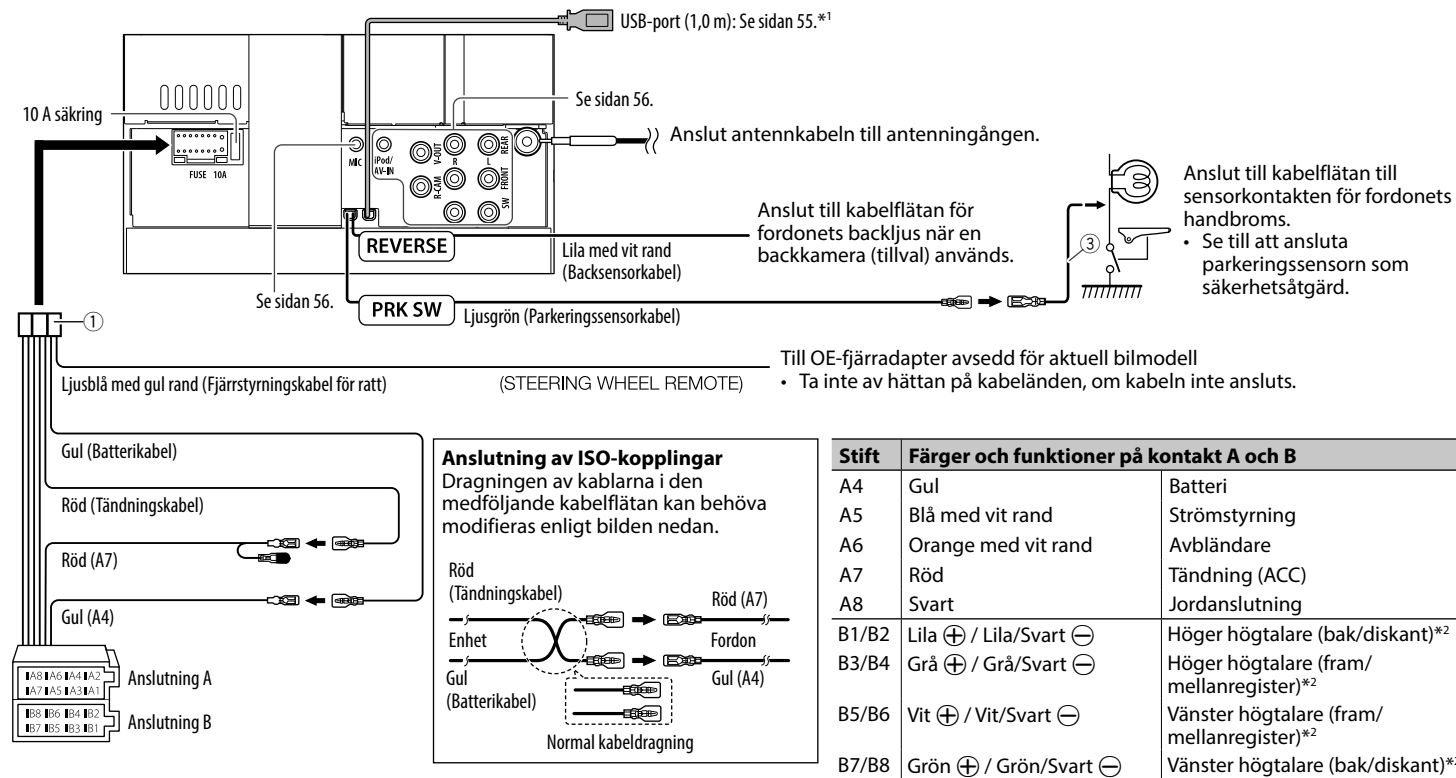
❑ Installation

- 1 Ta ut startnyckeln ur tändlåset och koppla loss bilbatteriets minuspol \ominus för att undvika kortslutning.
- 2 Utför korrekta kabelanslutningar till varje enhets in- och utgångar.
- 3 Anslut högtalarkablarna från kabelflätan.
- 4 Anslut kontakten B i kabelflätan till fordonets högtalarkontakt.
- 5 Anslut kontakten A i kabelflätan till fordonets strömkontakt.
- 6 Anslut kabelflätans anslutningskontakt till bilstereon.
- 7 Montera bilstereon i bilen.
 - Kontrollera att bilstereon är ordentligt fastmonterad. En ostabil montering kan orsaka funktionsfel (t.ex. ljudavbrott).
- 8 Återanslut bilbatteriets minuspol \ominus .
- 9 Tryck på återställningsknappen. (Sid. 3)
- 10 Konfigurera <Initial Settings>. (Sid. 4)

ANSLUTNINGAR/MONTERING

Connection

☐ Kabelanslutningar



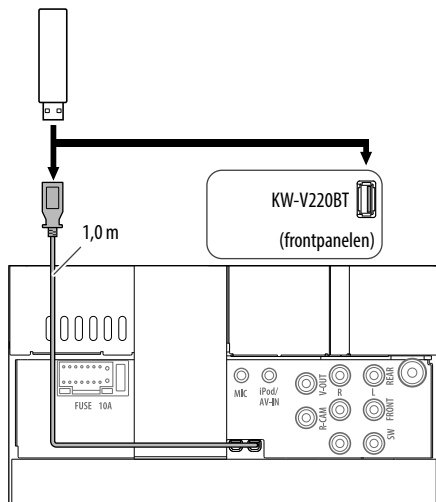
*¹ Endast för KW-V420BT/KW-V320BT.

*² För anslutning av ett 3-vägs högtalarsystem hänvisas även till sidan 56.

ANSLUTNINGAR/MONTERING

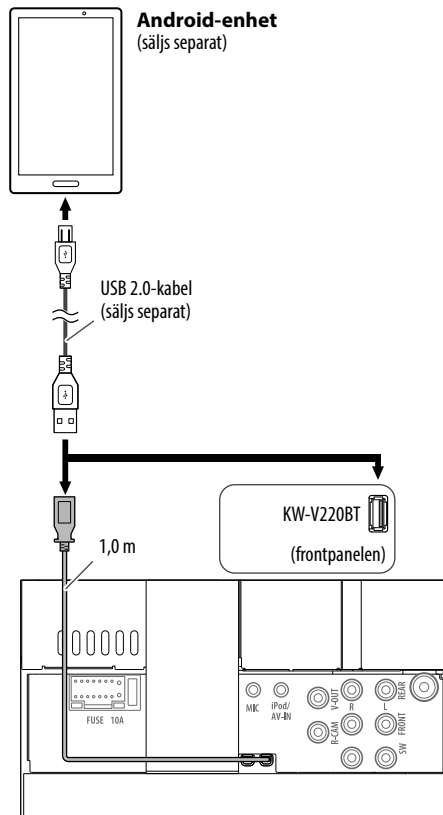
❑ Anslutning av en USB-enhet

USB-enhet
(säljs separat)



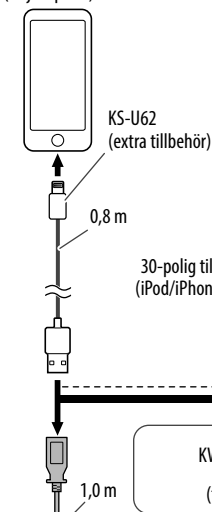
❑ Anslutning av en Android-enhet

Android-enhet
(säljs separat)

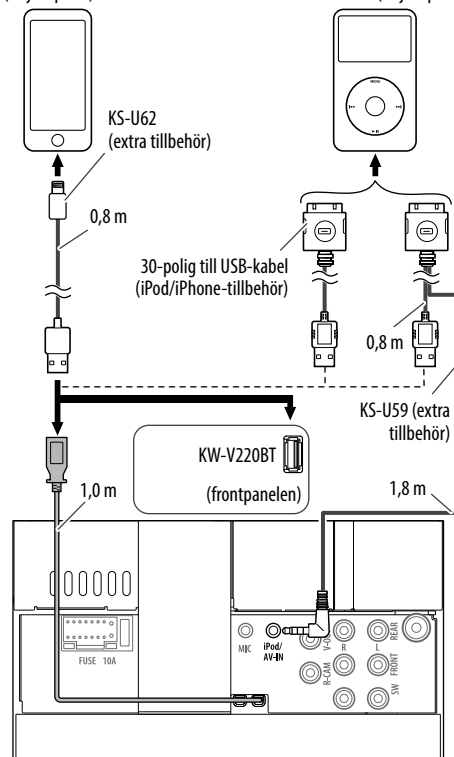


❑ Anslutning av iPod/iPhone-enhet

iPod/iPhone (modell med Lightning-kontakt)
(säljs separat)

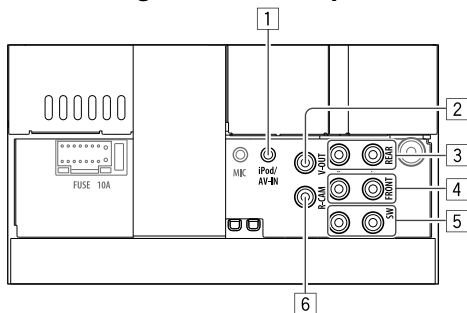


iPod/iPhone (modell med 30-polig kontakt)
(säljs separat)



ANSLUTNINGAR/MONTERING

❑ Anslutning av externa komponenter



1 iPod/AV-IN-ingång

- Anslut följande typ av 4-polig minikontakt:



2 Videoutgång (Gul)

3 Förstärkarutgångar för bakhögtalare*

- Vänster ljudutgång (Vit)
- Höger ljudutgång (Röd)

4 Förstärkarutgångar för framhögtalare*

- Vänster ljudutgång (Vit)
- Höger ljudutgång (Röd)

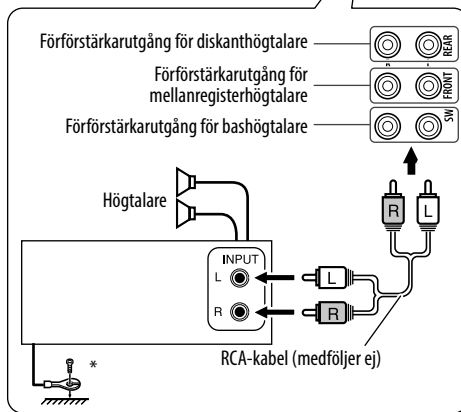
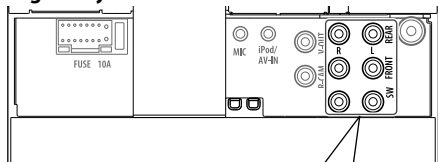
5 Förstärkarutgång för lågbashögtalare*

- Vänster lågbasutgång (Vit)
- Höger lågbasutgång (Röd)

6 Ingång för backkamera (Gul)

- * Anslut slutstegets jordkabel till bilens underrede vid anslutning av ett externt slutsteg. Annars finns det risk för att bilstereon skadas.

Anslutning av externa slutsteg för 3-vägs högtalarsystem

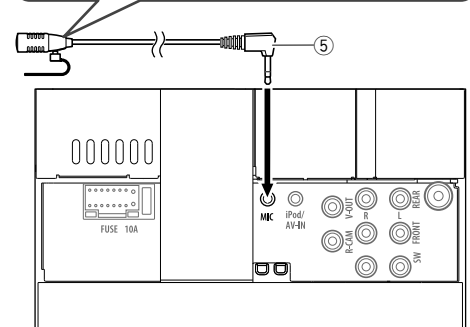
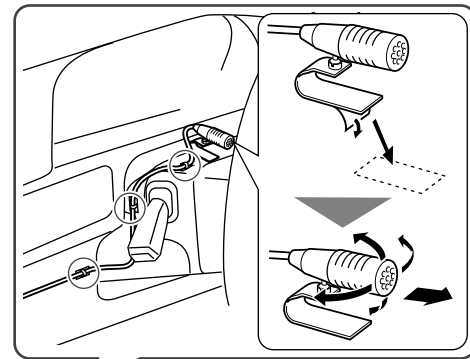


- * Anslut slutstegets jordkabel till bilens underrede, när ett externt slutsteg ansluts.

❑ Anslutning av mikrofon för Bluetooth

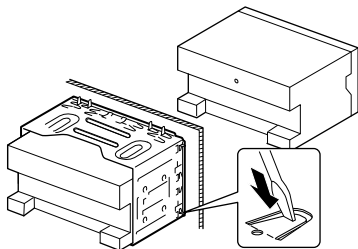
Anslut mikrofonen (5) till mikrofoningången MIC.

- Montera mikrofonen genom att riva loss skyddspapperet, fästa mikrofonhållaren på en lämplig monteringsyta och sedan justera mikrofonen så att den riktas mot föraren. Fäst därefter mikrofonkabeln i bilen med hjälp av klämmor (säljs separat).



Montering/demontering av bilstereon

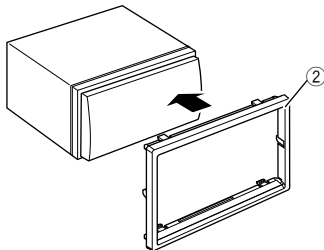
☐ Montering av bilstereon



- Böj flikarna i monteringskassetten med en skruvmejsel eller liknande för att säkra kassetten.

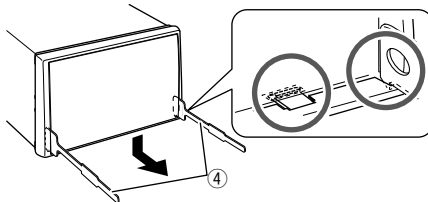
☐ Montering av ramplåten

Fäst ramplåten (2).

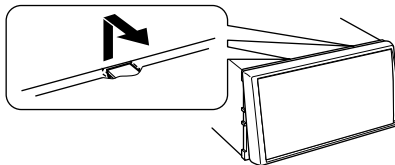


☐ Demontering av ramplåten

- 1 Använd hakarna på demonteringsnycklarna (4) till att lösgöra de två spärrarna på den nedre delen. Sänk ner ramen och dra den utåt.



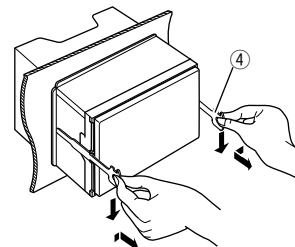
- 2 Ta loss ramplåten från de två övre hakarna.



- Ramen kan demonteras uppifrån på samma sätt.

☐ Losstagning av bilstereon

- 1 Demontera ramplåten. (Se vänster spalt.)
- 2 Skjut in de två demonteringsnycklarna (4) och dra sedan i dem enligt bilden, så att bilstereon kan tas ut.



- Var försiktig så att du inte skadar dig på demonteringsnycklarnas spetsiga ändar.

REFERENSER

Underhåll

❑ Försiktighet vid rengöring av bilstereon

Använd inte lösningsmedel (t.ex. thinner, bensin), rengöringsmedel eller insektsmedel. Det kan skada skärmen eller bilstereon.

Rekommenderad rengöringsmetod:

Torka försiktigt av panelen med en mjuk, torr trasa.

❑ Fuktkondensation

Kondens kan samlas på linsen inuti bilstereon i följande fall:

- Efter att varmluftsfläkten i bilen har slagits på.
 - Om bilen blir väldigt fuktig invändigt.
- Om detta sker, kan bilstereon få funktionsstörningar. I så fall matar du ut skivan och lämnar mottagaren påslagen i några timmar tills fukten har försvunnit.

❑ Skivhantering

- När du tar ut en skiva ur fodralet trycker du ner hållaren i mitten på fodralet och lyfter ut skivan genom att hålla den i kanterna.



- Genom att hålla den i kanterna. Var noga med att alltid hålla skivan i kanterna och undvik att vidröra inspelningsytan.
- När du lägger tillbaka skivan i fodralet trycker du försiktigt fast skivan (med etiketten uppåt) på hållaren igen.
 - Var noga med att alltid förvara skivorna i fodralet.

❑ Rengöra skivor

Om skivan är smutsig eller dammig kan det hända att den inte kan spelas av ordentligt.

Torka då av skivan med en mjuk trasa i en rörelse som går rakt ut från mitten mot kanten.



- Använd inte lösningsmedel (t.ex. skiv rengöringsmedel, sprej, thinner eller bensin) när du rengör skivor.

❑ Spela nya skivor

Det kan hända att inner- och ytterkanter på nya skivor är lite ojämna eller vassa, vilket gör att sådana skivor inte alltid kan spelas upp på bilstereon.



- Du avlägsnar dessa ojämna/vassa kanter genom att gnugga dem med en blyerts- eller kulspeppenna eller liknande.

Mer information

❑ Filuppspelning

Spela DivX-filer

- Denna bilstereo kan spela upp DivX-filer med filändelserna <.divx>, <.div> eller <.avi> (oavsett om bokstäverna är stora eller små).
- Ljudström bör stämma överens med MP3 eller Dolby Digital.
- Filer som kodats i det sammanflätade skanningsläget kan eventuellt inte spelas av korrekt.
- Den högsta (genomsnittliga) bithastigheten för videosignaler är 8 Mbit/s.

Uppspelning av MPEG1/MPEG2-filer

- Denna bilstereo kan spela upp MPEG1/MPEG2-filer med filtillägget <.mpg>, <.mpeg>.
- Strömformatet ska vara kompatibelt med MPEG-systemets/programmets ström.
- Filformatet ska vara MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Ljudströmmen bör stämma överens med MPEG1 Audio Layer-2 eller Dolby Digital.

REFERENSER

Spela JPEG-filer

- Bilstereo medger uppspelning av bildfiler med filtillägget <.jpg> eller <.jpeg>.
- Bilstereo medger uppspelning av filer med en upplösning på 32 x 32 till 8 192 x 7 680. Beroende på filens upplösning kan det ta en stund att visa en fil.
- Denna bilstereo kan spela upp vanliga JPEG-filer. Progressiva JPEG-filer eller förlustfria JPEG-filer kan inte spelas.

Uppspelning av ljudfiler (MP3/WMA/WAV/AAC)

- Denna bilstereo kan spela upp filer med filändelserna <.mp3>, <.wma>, <.wav> och <.m4a> (oavsett om bokstäverna är stora eller små).
- Mottagaren kan spela upp de filer som uppföljer följande kriterier:
 - Bithastighet:
 - MP3: 8 kbit/s – 320 kbit/s
 - WMA: 5 kbit/s – 320 kbit/s
 - AAC: 16 kbit/s – 320 kbit/s
 - Samplingsfrekvens:
 - 8 kHz – 48 kHz (för MP3/WMA)
 - 44,1 kHz (för WAV)
 - 32 kHz – 48 kHz (för AAC)
- Denna bilstereo kan visa ID3-taggar av version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (för MP3).
- Denna bilstereo kan också visa WMA/WAV/AAC-taggar.
- Denna bilstereo kan spela filer som spelats in med variabel bithastighet (VBR).
- Filer som spelats in i VBR har en avvikelse i visning av förfluten speltid.

- Denna bilstereo kan inte spela upp följande filer:
 - MP3-filer kodade med MP3i- och MP3 PRO-format.
 - MP3-filer kodade med Layer 1/2.
 - WMA-filer kodade med förlustfria, professionella och talformat.
 - WMA-filer som inte är baserade på Windows Media® Audio.
 - WMA/AAC-filer som är kopieringsskyddade med DRM.
 - AAC-filer som kodats med ett annat program än iTunes.
 - AAC-filer kopieringsskyddade med FairPlay (utom då de lagrats på en iPod-spelare/iPhone).
 - Filer som har data såsom AIFF, ATRAC3, o.s.v.
- Bilstereo medger visning av omslagsbilder som uppfyller följande villkor:
 - Bildstorlek: 32 x 32 till 1 232 x 672 upplösning
 - Datastorlek: mindre än 500 KB
 - Filtyp: JPEG

Uppspelning av skiva Skivor som kan spelas av

Skivtyp	Inspelningsformat, filtyp, o.s.v.
DVD <ul style="list-style-type: none">• DTS-ljud kan inte återges eller matas ut från denna enhet.	DVD Video*1
Inspelningsbar/ omskrivningsbar DVD (DVD-R/-RW**2, +R/+RW**3) <ul style="list-style-type: none">• DVD Video: UDF-brygga• DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC: ISO 9660 nivå 1, nivå 2, Romeo och Joliet	<ul style="list-style-type: none">• DVD-Video• DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG• MP3/WMA/WAV/AAC
Dual Disc	DVD-sida
CD/VCD	<ul style="list-style-type: none">• VCD (Video CD)• Ljud-CD/CD-text (CD-DA)
Inspelningsbar/ omskrivningsbar CD (CD-R/-RW) <ul style="list-style-type: none">• ISO 9660 nivå 1, nivå 2, Romeo och Joliet	<ul style="list-style-type: none">• VCD (Video CD)• CD-DA• DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG• MP3/WMA/WAV/AAC

*1 DVD-regionkod: 2/5 (beroende på land och försäljningsområde)
Om du sätter in en DVD Video-skiva med fel regionkod visas "Region Code Error" på skärmen.

*2 Även DVD-R-skivor inspelade i Multi-Border-format kan spelas upp (gäller ej skivor med dubbla lager). Det går inte att spela upp DVD-RW-skivor med dubbla lager.

*3 Det går att spela upp färdigbrända (finaliserade) skivor i formatet +R/+RW (endast videofORMAT). "DVD" är valt som dess skivtyp när en +R/+RW-skiva är isatt. Det går inte att spela upp +RW-skivor med dubbla lager.

REFERENSER

Ospelbara skivor

- Följande skivtyper och format är ospelbara:
 - DVD-Audio/DVD-ROM-skivor
 - MPEG4/FLAC/MKV/DVD–VR/DVD+VR/DVD-RAM-format inspelat på DVD-R/RW- eller +R/+RW-skiva
 - SVCD (Super Video CD), CD-ROM, CD-I (CD-Ready), DTS-CD
 - MPEG4/FLAC/MKV-format inspelat på CD-R/RW
- Skivor som inte är runda.
- Skivor som är färgade på inspelningssytan eller skivor som är smutsiga.
- Inspelningsbara/omskrivningsbara skivor som inte har slutbehandlats.
- 8 cm skivor. Försök att sätta i sådana skivor med hjälp av en adapter kan orsaka tekniskt fel.

DualDisc-uppspelning

Icke-DVD-sidan av "DualDisc" överensstämmer inte med standarden "Compact Disc Digital Audio". Därför rekommenderas inte användningen av icke-DVD-sidan på DualDisc på den här produkten.

Spela upp inspelningsbara/omskrivbara skivor

- Bilstereon kan identifiera totalt 5 000 filer och 250 mappar (max. 999 filer per mapp).
- Använd endast "finaliserade" skivor.
- Denna bilstereo kan spela upp multisessionsskivor, men icke-stängda sessioner hoppas över under spelning.
- Det kan hända att vissa skivor eller filer inte kan spelas upp på grund av deras karaktäristik eller omständigheterna vid inspelningen.

Angående data lagrat i ansluten USB/iPod/iPhone/Android-enhet

- Vi bär inget ansvar för förlust av data i iPod/iPhone/Android-enheter eller USB-masslagringsenheter som används tillsammans med bilstereon.

USB-uppspelning

Filer spelbara i en USB-enhet

- Bilstereon medger uppspelning av följande typer av filer lagrade i en USB-masslagringsenhet.
 - JPEG/Divx/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC
- Bilstereon kan identifiera totalt 5 000 filer och 250 mappar (max. 999 filer per mapp).
- Se till att alla viktiga data har säkerhetskopierats för att undvika förlust av data.

Anmärkningar gällande användning av USB-enhet:

- Mottagaren kanske inte kan spela upp filer från en USB-enhet ordentligt när en USB-förlängningsladd används.
- USB-enheter som utrustats med specialfunktioner som t.ex. datasäkerhetsfunktioner kan inte användas med enheten.
- Använd inte en USB-enhet med 2 eller fler partitioner.
- Beroende på formen på USB-enheterna och anslutningsportarna kanske vissa USB-enheter inte ansluts ordentligt eller anslutningen kan vara lös.
- Det kan hända att bilstereon inte lyckas identifiera ett minneskort som sätts i USB-kortläsaren.
- Använd en USB 2.0-kabel vid anslutning med en USB-kabel.

- Maximalt antal tecken (med 1-bytetecken):
 - Mappnamn: 50 tecken
 - Filnamn: 50 tecken
- Undvik att använda en USB-enhet, om det påverkar körsäkerheten.
- Dra inte ur och anslut inte USB-minnet upprepade gånger medan "Reading" visas på skärmen.
- En elektrostatisk stöt vid anslutning av en USB-enhet kan orsaka onormal uppspelning på enheten. Koppla i så fall loss USB-enheten och återställ sedan bilstereon och USB-enheten.
- Drift och strömförsörjning fungerar eventuellt inte som avsett för vissa USB-enheter.
- Lämna inte en USB-enhet i en bil och utsätt den inte för direkt solsken eller hög värme, eftersom det kan medföra att enheten deformeras eller skadas.

Anmärkningar gällande uppspelning på iPod/iPhone-enhet

- iPod/iPhone-enheter som kan anslutas till bilstereon:
 - Made for
 - iPod with video
 - iPod classic
 - iPod nano (7th Generation)*
 - iPod nano (6th Generation)
 - iPod nano (5th Generation)
 - iPod nano (4th Generation)
 - iPod nano (3rd Generation)
 - iPod touch (5th Generation)*
 - iPod touch (4th Generation)
 - iPod touch (3rd Generation)
 - iPhone 6 Plus*
 - iPhone 6*
 - iPhone 5S*

REFERENSER

- iPhone 5C*
- iPhone 5*
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

* Det är inte möjligt att titta på video vid anslutning av en modell med Lightning-kontakt.

- När du ansluter en iPod/iPhone fungerar eventuellt vissa funktioner inte korrekt eller såsom avsett. Besök följande JVC-webbplats om detta händer. <<http://www.jvc.net/cs/car/>>
- Med vissa iPod/iPhone-modeller kan det hända att prestandan blir onormal eller ostadig vid manövrering. Koppla i så fall loss iPod/iPhone-enheten och kontrollera dess tillstånd. Om prestandan inte förbättras eller är långsam, så återställ iPod/iPhone-enheten.
- iPod-spelaren/iPhone laddas genom bilstereon när du slår på den här bilstereon.
- Textinformationen kanske inte visas korrekt.

☐ Språkkoder (för val av DVD-språk)

AA	Afar	GL	Galiciska	MI	Maori	SO	Somali
AB	Abchasiska	GN	Guarani	MK	Makedoniska	SQ	Albanska
AF	Afrikanska	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbiska
AM	Amehariska	HA	Hausa	MN	Mongoliska	SS	Siswati
AR	Arabiska	HI	Hindi	MO	Moldaviska	ST	Sesotho
AS	Assamesiska	HR	Kroatiska	MR	Marathi	SU	Sundanesiska
AY	Aimara	HU	Ungersk	MS	Malajiska (MAY)	SW	Swahili
AZ	Azerbadjanska	HY	Armeniska	MT	Maltesiska	TA	Tamilska
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Burmesiska	TE	Telugu
BE	Vitryska	IE	Interlingue	NA	Nauru	TG	Tajik
BG	Bulgariska	IK	Inupiak	NE	Nepalesiska	TH	Thailändsk
BH	Bihari	IN	Indonesiska	NO	Norska	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Isländska	OC	Occitanska	TK	Turkmenistanska
BN	Bengali, Bangladeshiska	IW	Hebreiska	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibetanska	JA	Japanska	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Bretagniska	JI	Jiddish	PA	Punjabi	TO	Tonga
CA	Katalanska	JW	Javanesiska	PL	Polsk	TR	Turkisk
CO	Korsikanska	KA	Georgiska	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Tjeckiska	KK	Kazak	QU	Quechua	TT	Tatarska
CY	Walesiska	KL	Grönländska	RM	Rätoromanska	TW	Twí
DZ	Butani	KM	Kambodjanska	RN	Kirundi	UK	Ukrainska
EL	Grekisk	KN	Kanaresiska	RO	Rumänska	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Koreanska (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Uzbekiska
ET	Estländska	KS	Kashmir	SA	Sanskrit	VI	Vietnamesisk
EU	Baskiska	KU	Kurdiska	SD	Sindhi	VO	Volapuk
FA	Persiska	KY	Kirgisiska	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Finska	LA	Latin	SH	Serbokroatiska	XH	Xhosa
FJ	Fiji	LN	Lingala	SI	Singalesiska	YO	Yoruba
FO	Färöiska	LO	Laotiska	SK	Slovakiska	ZU	Zulu
FY	Frisiska	LT	Litauiska	SL	Slovenska		
GA	Irländska	LV	Lettiska, Lettländska	SM	Samoanska		
GD	Skotsk gaeliska	MG	Malagassiska	SN	Shona		

REFERENSER

Felmeddelandelista

Om ett fel uppstår vid användning av bilstereon, så visas ett meddelande. Vidta lämplig åtgärd i enlighet med följande lista över meddelanden/åtgärder/orsaker.

“No Signal”/“No Video Signal”:

- Starta uppspelning på den externa komponent som är ansluten till iPod/AV-IN-ingången.
- Kontrollera sladdar och anslutningar.
- Insignalen är för svag.

“Miswiring DC Offset Error”/“Warning DC Offset Error”:

- En högtalarkabel har kortslutits eller kommit i kontakt med bilens underrede. Dra om eller isolera högtalarkabeln på lämpligt sätt och återställ sedan bilstereon. (Sid. 3 och 54)

“Parking off”:

- Ingen uppspelningsbild visas när inte handbromsen är åtdragen.

“Authorization Error”:

- Kontrollera huruvida den anslutna iPod-spelaren/ iPhone är kompatibel med bilstereon. (Sid. 60)

“USB Device Error”:

- USB-strömspänningen är onormal.
- Slå av och sedan på bilstereon.
- Anslut en annan USB-enhet.

“Panel Mecha Error”:

- Kontrollpanelen fungerar inte ordentligt. Återställ bilstereon.

“No Navigation”:

- Ingen navigeringsenhet är ansluten.

“Connection Error”:

- Enheten är registrerad men anslutningen misslyckades. Anslut den registrerade enheten. (Sid. 33)

“Please Wait...”:

- Bilstereon förbereder användning av Bluetooth-funktionen. Om meddelandet inte försvinner ska du slå av och sedan slå på mottagaren och ansluta enheten igen (eller återställa mottagaren).

“No Voice Device”:

- Den anslutna mobiltelefonen har inte ett röstigenkänningsystem.

“No Data”:

- Inga telefonboksdata förekommer i ansluten Bluetooth-telefon.

“Initialize Error”:

- Bilstereon lyckades inte initialisera Bluetooth-modulen. Försök igen.

“Dial Error”:

- Uppringning misslyckades. Försök igen.

“Hung Up Error”:

- Samtalet har ännu inte avslutats. Parkera bilen och använd den anslutna mobiltelefonen till att avsluta samtalet.

“Pick Up Error”:

- Bilstereon lyckades inte ta emot ett samtal.

Felsökning

Vad som kan tyckas vara ett fel behöver inte alltid vara allvarligt. Kontrollera följande punkter, innan en reparatör kontaktas.

- För information om funktioner med externa komponenter kan du läsa bruksanvisningen som medföljer adaptarna som används för anslutningarna (samt bruksanvisningen till de externa komponenterna).

□ Allmänt

Det kommer inget ljud från högtalarna.

- Justera volymen till optimal nivå.
- Kontrollera sladdar och anslutningar.

Ingen bild visas på skärmen.

- Tänd skärmen. (Sid. 8)

Bilstereon fungerar inte alls.

- Återställ bilstereon. (Sid. 3)

Fjärrkontrollen* fungerar inte.

- Byt ut batteriet.

* Gäller endast KW-V420BT Region 2/KW-V320BT Region 2/
KW-V220BT Region 2: RM-RK258 säljs separat.

REFERENSER

❑ Skivor

Inspelningsbara/omskrivbara skivor kan inte spelas upp.

- Sätt in en finaliserad skivan.
- Slutbehandla skivorna med den komponent som använts för inspelning.

Spår på Inspelningsbara/omskrivbara skivor kan inte hoppas över.

- Sätt in en finaliserad skivan.
- Slutbehandla skivorna med den komponent som använts för inspelning.

Uppspelning startar inte.

- Filernas format stöds inte av bilstereon.

Ingen bild visas på den externa skärmen.

- Anslut videosladden korrekt.
- Välj korrekt ingång på den externa skärmen.

DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC-skivor kan inte spelas upp.

- Spela in spår med hjälp av ett kompatibelt program på lämpliga skivor. (Sid. 59)
- Lägg till lämpliga filtillägg till filnamnen.

Spår på inspelningsbara/omskrivbara skivor spelas inte upp såsom var avsett.

- Uppspelningsordningen kan vara annorlunda än vid uppspelning på andra spelare.

❑ USB

“Reading” försvinner inte från skärmen.

- Slå av strömmen och slå sedan på den igen.

När ett spår spelas upp avbryts ljudet ibland.

- Spåren är inte ordentligt kopierade till USB-enheten. Kopiera spåren igen och försök på nytt.

Spåren spelas inte upp såsom var avsett.

- Uppspelningsordningen kan vara annorlunda än vid uppspelning på andra spelare.

❑ Android

Inget ljud hörs vid uppspelning.

- Återanslut Android-enheten.
- Om <Android Setup> är inställt på [AUDIO MODE], så starta en mediaspelarapp på Android-enheten och starta sedan uppspelning.

Ljud återges endast via Android-enheten.

- Om <Android Setup> är inställt på [AUDIO MODE], så starta om aktuell mediaspelarapp eller använd en annan mediaspelarapp.
- Starta om Android-enheten.
- Om problemet kvarstår, så betyder det att den anslutna Android-enheten inte kan skicka ljudsignaler till bilstereon.

Uppspelning fungerar ej när <Android Setup> är inställt på [AUTO MODE].

- Kontrollera att appen JVC Music Play APP är installerad på Android-enheten.
- Återanslut Android-enheten och välj lämpligt manövreringsläge.
- Om problemet kvarstår, så betyder det att den anslutna Android-enheten inte stöder autoläget.

“NO DEVICE” eller “READING” blinkar oavbrutet.

- Koppla ur utvecklaralternativen på Android-enheten.
- Återanslut Android-enheten.
- Om problemet kvarstår, så betyder det att den anslutna Android-enheten inte stöder autoläget.

REFERENSER

❑ iPod/iPhone

Det kommer inget ljud från högtalarna.

- Koppla loss iPod-spelaren/iPhone och anslut den sedan igen.
- Välj en annan källa och välj sedan "iPod" igen.

iPod-spelaren/iPhone slås inte på eller fungerar inte.

- Kontrollera anslutningskabeln och dess anslutning.
- Uppdatera firmware-versionen.
- Ladda batteriet.
- Återställ iPod-spelaren/iPhone.

Ljudet är förvrängt.

- Avaktivera equalizern på antingen bilstereon eller iPod-spelaren/iPhone.

Väldigt mycket brus uppstår.

- Koppla ur (avmarkera) funktionen "VoiceOver" på iPod/iPhone-spelaren. Besök <<http://www.apple.com>> för ytterligare information.

Inga funktioner är tillgängliga när ett spår som innehåller bildmaterial spelas upp.

- Manövrera bilstereon efter att bildmaterialet har laddats.

Videor kan inte spelas upp.

- Använd USB-ljud/videokabeln KS-U59 (extra tillbehör) vid anslutning till en iPod/iPhone-modell med 30-polig kontakt. Andra kablar kan inte användas.
- Välj [USB+AV-IN] för <iPod Setup>. (Sid. 21)

Inget ljud återges vid videouppspelning.

- Använd USB-ljud/videokabeln KS-U59 (extra tillbehör) vid anslutning till en iPod/iPhone-modell med 30-polig kontakt. Andra kablar kan inte användas.
- Välj [USB+AV-IN] för <iPod Setup>. (Sid. 21)

❑ Radiomottagare

SSM automatisk förinställning fungerar inte.

- Lagra stationerna manuellt. (Sid. 25)

Statiskt ljud när du lyssnar på radion.

- Anslut antennen ordentligt.

❑ AV-IN

"AV-IN" kan inte väljas på startskärmen.

- Välj [USB 1 Wire] för <iPod Setup>. (Sid. 21)

Ingen bild visas på skärmen.

- Slå på videokomponenten om den inte är påslagen.
- Anslut videokomponenten korrekt.

❑ Bluetooth

Telefonens ljudkvalité är dålig.

- Minska avståndet mellan bilstereon och Bluetooth-mobiltelefonen.
- Flytta bilen till en plats där du kan ta emot bättre signaler.

Ljudet avbryts eller hoppar under uppspelning från en Bluetooth-ljudspelare.

- Minska avståndet mellan mottagaren och Bluetooth-ljudspelaren.
- Koppla bort apparaten som är ansluten till Bluetooth-telefonen.
- Slå av bilstereon och sedan på den igen. Anslut spelaren igen (om ljudet inte återställts).

Den anslutna ljudspelaren kan inte styras.

- Kontrollera om den anslutna ljudspelaren stödjer AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).

Bluetooth-enheten identifierar inte bilstereon.

- Sök från Bluetooth-enheten igen.

Bilstereon utför inte parning med Bluetooth-enheten.

- För enheter kompatibla med Bluetooth 2.1: Registrera enheten med hjälp av en PIN-kod. (Sid. 32)
- För enheter kompatibla med Bluetooth 2.0: Ange samma PIN-kod för både bilstereon och målenheten. Om enhetens PIN-kod inte anges i bruksanvisningen, så prova med "0000" eller "1234".
- Slå av och sedan på Bluetooth-enheten igen.

Eko eller brus uppstår.

- Ändra mikrofonens placering.
- Justera ekovolymen eller brusreduceringsvolymen. (Sid. 34)

Bilstereon svarar inte när du försöker kopiera telefonboken till den.

- Du måste ha försökt kopiera samma poster (som sparade) till bilstereon.

REFERENSER

Specifikationer

▣ Bildskärmsdel

Bildstorlek (B x H)

KW-V420BT: 6,95 tum (diagonal)
breddbildsskärm
156,6 mm x 81,6 mm

KW-V320BT/KW-V220BT:
6,2 tum (diagonal)
breddbildsskärm
137,5 mm x 77,2 mm

Visningssystem Genomskinlig TN LCD-panel

Drivsystem Aktiv TFT-matris

Antal pixlar 1 152 000 (800H x 480V x RGB)

Effektiva bildpunkter

99,99%

Bildpunktsuppställning

RGB-linjer

Bakgrundsbelysning

Lysdiod

▣ DVD-spelardel

D/A-omvandlare 24-bit

Ljuddekoder Linjär PCM/Dolby Digital/MP3/
WMA/WAV/AAC

Videodekoder DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG

Svaj Under mätbar gräns

Frekvensomfång

96 kHz sampling: 20 Hz till 22 000 Hz

48 kHz sampling: 20 Hz till 22 000 Hz

44,1 kHz sampling: 20 Hz till 20 000 Hz

Total harmonisk distorsion

0,010% (1 kHz)

Signal/brusförhållande

99 dB (DVD-Video 96 kHz)

Dynamikomfång 99 dB (DVD-Video 96 kHz)

Skivformat DVD-Video/VIDEO-CD/CD-DA

Samplingsfrekvens

44,1 kHz/48 kHz/96 kHz

Kvantifierande bitantal

16/20/24 bit

▣ USB-gränssnittsdel

USB-standard USB 2.0 Full Speed/High Speed

Kompatibel enhet

Masslagringsenhet (Mass Storage
Class)

Filsystem FAT 16/32

Maximal strömutmatning

Likström 5 V $\overline{\text{DC}}$ 1,5 A

D/A-omvandlare 24-bit

Ljuddekoder MP3/WMA/AAC/WAV

Videodekoder DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG

REFERENSER

Bluetooth-del

Teknik	Bluetooth 3.0
Frekvens	2,402 GHz till 2,480 GHz
Uteffekt	+4 dBm (max.), 0 dBm (genomsn.), effektklass 2
Maximalt kommunikationsavstånd	Ca 10 m fritt avstånd
Ljud-codec	SBC/AAC
Profiler	HFP (Hands Free Profile) 1.6 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.5 GAP (Generic Access Profile) PBAP (Phone Book Access Profile) 1.2 SDP (Service Discovery Profile) SPP (Serial Port Profile) 1.2

DSP-del

Equalizer	
Frekvensband (13 band):	
Frekvens (Hz) (BAND1-13)	62,5/100/160/250/400/630/1k/1,6k/2,5k/4k/6,3k/10k/16k
Nivå	-09 till +09 (-9 dB till +9 dB)
Q	1,35/1,5/2,0
HPF (högpasfilter):	
Frekvens (Hz)	Genom/30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/220/250
Lutning	-6/-12/-18/-24 dB/oktav
Förstärkning	-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB
LPF (lågpassfilter):	
Frekvens (Hz)	30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/220/250/Genom
Lutning	-6/-12/-18/-24 dB/oktav
Förstärkning	-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

FM-radiodel

Frekvensområde	
50 kHz:	87,5 MHz till 108,0 MHz
30 kHz*:	65,0 MHz till 74,0 MHz
Användbar känslighet	
50 kHz (S/N: 30 dB, 22,5 kHz):	6,2 dBf (0,56 µV/75 Ω)
30 kHz* (S/N: 26 dB):	8,2 dBf (0,71 µV/75 Ω)
Störavståndskänslighet	
50 kHz (S/N: 46 dB, 22,5 kHz):	15,2 dBf (1,58 µV/75 Ω)
30 kHz* (S/N: 46 dB):	17,2 dBf (2,0 µV/75 Ω)
Frekvensrespons (±3,0 dB)	
	30 Hz till 15 kHz
Signal/brusförhållande	
50 kHz:	68 dB (MONO)
30 kHz*:	64,0 dB (MONO)
Selektivitet (±400 kHz)	
	≥ 80 dB
Stereoseparation	40 dB (1 kHz)

* Gäller endast KW-V420BT Region 5/KW-V320BT Region 5/
KW-V220BT Region 5.

REFERENSER

□ LV-radiodel

Frekvensintervall (9 kHz)
153 kHz till 279 kHz

Användbar känslighet
45 μV

□ MV-radiodel

Frekvensintervall (9 kHz)
531 kHz till 1 611 kHz

Användbar känslighet
28,5 μV

□ Videodel

Färgsystem för extern videoingång
NTSC/PAL

Innivå vid extern videoinmatning (RCA/minijack)
1 Vt-t/75 Ω

Utnivå vid videoutmatning (RCA-jack)
1 Vt-t/75 Ω

□ Ljuddel

Maximal effekt (fram & bak)
50 W x 4

Effekt vid full bandbredd (fram & bak)
22 W x 4 (vid under 1%
övertonsdistorsion)

Förförstärkarnivå 4 V/ 10 k Ω

Förförstärkarimpedans
 $\leq 600 \Omega$

Högtalarimpedans
4 Ω till 8 Ω

□ Allmänt

Driftspänning 14,4 V (10,5 V till 16 V tolereras)

Maximal strömförbrukning
10 A

Installationsmått (B x H x D)
KW-V420BT: 182 mm x 111 mm x 165 mm
KW-V320BT/KW-V220BT:
182 mm x 111 mm x 160 mm

Temperaturområde vid drift
-10°C till +60°C

Vikt
KW-V420BT: 2,6 kg
KW-V320BT/KW-V220BT: 1,9 kg

Design och specifikationer kan komma att ändras utan att detta meddelas.

REFERENSER

☐ Varumärken och licenser

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

- Font for this product is designed by Ricoh.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

- Android is a trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

DIVX

- Denna DivX Certified®-produkt har genomgått rigorösa tester för att kontrollera att den medger uppspelning av DivX®-video. Registrera först enheten på vod.divx.com, när köpta DivX-videor ska spelas upp. Registreringskoden återfinns under posten DivX VOD i bilstereons inställningsmeny. (Sid. 50)
- DivX Certified® för uppspelning av DivX®-video, inklusive premiuminnehåll.
- DivX®, DivX Certified® och tillhörande logotyper är varumärken tillhöriga DivX, LLC och används på licens.



**Försäkran om överensstämmelse med avseende på EMC-direktiv
Deklaration om överensstämmelse med hänseende till R&TTE-direktivet 1999/5/EC
Försäkran om överensstämmelse med avseende på RoHS-direktiv 2011/65/EU**

Tillverkare:

JVC KENWOOD Corporation

3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU-representant:

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

English

Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français

Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/EC qui lui sont applicables.

Deutsch

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC befindet. (BMW) Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EC. (Wien)

Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC. Bij deze verklaart JVC KENWOOD dat deze "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano

Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/EC.

Español

Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC.

Português

JVC KENWOOD declara que este "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/EC.

Polska

JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český

JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že tento "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

Magyar

Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska

Härmed intygar JVC KENWOOD att denna "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EC.

Suomi

JVC KENWOOD vakuuttaa täten että "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EC oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk

Undertegnede JVC KENWOOD erklærer harved, at følgende udstyr "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EC.

Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΛΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EC.

Eesti

Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu

Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai

Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EC reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti

Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Українська

Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Türkçe

Bu vesileyle JVC KENWOOD, "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Hrvatski

Ovime JVC KENWOOD izjavlja da je ova jedinica "KW-V420BT/KW-V320BT/KW-V220BT" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

JVC